

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **84 (1966)**

Heft 231

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertmittel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.  
Perforubis S.A., succ. de Robert & Co. en liquidation, Nyon.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 219390-219431.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Sondersitzung des OCDE-Rates zur Feier des 5. Jahrestages des Inkrafttretens dieser Organisation. — Session extraordinaire pour marquer le 5<sup>ème</sup> anniversaire de l'entrée en vigueur de l'OCDE.  
Schweizerisch-ungarischer Warenverkehr. — Trafic commercial entre la Suisse et la Hongrie. — Scambi commerciali tra la Svizzera e l'Ungheria.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

2. September 1966.

SPW Studio für Produkt- und Werbegestaltung W. Güntensperger AG, in Kilchberg (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1965, Seite 1319). Die Generalversammlung vom 26. Mai 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 75 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500.

23. September 1966. Betriebsorganisationen usw.

Cyrano AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 49 vom 1. März 1965, Seite 641), Führung eines Organisations- und Betriebsbüros usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. August 1966 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

23. September 1966. Brennstoffe usw.

Carl Seng A.-G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1966, Seite 286), Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen aller Art usw. Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung die Zustimmung erteilt hat, wird die Firma gelöst.

23. September 1966.

Seura Gesellschaft für Haftpflicht-, Unfall- und Saehversicherung, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1966, Seite 1153). Als neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist gewählt worden Dr. Roger Gustave Bobilier, von Môtiers (Neuenburg), in Montreal (Kanada).

23. September 1966. Bewachungen usw.

Fruros AG, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1965, Seite 3614), Be- und Ueberwachung von Gegenständen und Personen usw. Der Verwaltungsratspräsident Harry Lanz führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Fritz Zwimpfer, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

23. September 1966.

Grands Magasins Jelmoli S.A. (Warenhaus Jelmoli A.-G.) (Grandi Magazzini Jelmoli S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1966, Seite 1757), Betrieb eines Waren- und Versandgeschäftes usw. Die Prokura von Hans Schütz ist erloschen. Hans Hunsperger, bisher Vizedirektor, ist zum stellvertretenden Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, wurde erteilt an: Erieh Bauer, von Basel, in Richterswil; Simon Fallegger, von Flühl (Luzern), in Wallisellen, und Rudolf Waldmeier, von Möhlin (Aargau), in Egg (Zürich).

23. September 1966.

Landw. Konsumgenossenschaft Eglisau, in Eglisau (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1965, Seite 3850). Walter Lauffer, Jakob Ganfner und Werner Weltin sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Eugen Lamprecht, von Nürensdorf und Bubikon, in Eglisau, bisher Beisitzer, ist jetzt Präsident des Vorstandes. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Walter Hangartner, von und in Eglisau, als Vizepräsident, und Walter Meier, von und in Eglisau, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

23. September 1966. Atomwerke usw.

Suisatom AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1966, Seite 2879), Planung, Bau und Betrieb von Versuchs-Atomkraftwerken usw. Eduard Binkert und Emile Manfrini sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis sind neu gewählt worden Konrad Jud, von Kaltbrunn (St. Gallen), in Bern, und René Pilicier, von Yverdon, in Grandvaux (Waadt).

23. September 1966. Bauten usw.

Paulushof A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1966, Seite 2696), Planung und Erstellung von Bauten usw. Giovanni Casarico ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, sondern einziges Mitglied; er führt weiter Einzelunterschrift.

23. September 1966. Chemikalien usw.

Dr. Bender & Dr. Hobein Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1962, Seite 2414), Fabrikation von und Handel mit Chemikalien und Laboratoriumsgerätschaften usw. Als neue Mitglieder mit Einzelunterschrift sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Michael Pentman, von Basel, in Zürich, Präsident, und Marianne Pentman, von Basel, in Castagnola (Tessin).

23. September 1966. Liegenschaften.

Riedliburg G.m.b.H., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1949, Seite 561), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Dr. Ilia Pentman ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Michael Pentman, von Basel, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marianne Pentman, von Basel, in Castagnola (Tessin), und Urs Deffner, von und in Zürich.

23. September 1966.

Finanz und Grundbesitz AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1966, Seite 2559), Vermittlung von Vermögensanlagen im In- und Ausland usw. August Reehsteiner, Stefan Metzker, Hans Schmitt und Werner Geiger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Hans Hafner ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Feldeggstrasse 65 in Zürich 8.

23. September 1966.

DEA, Detektiv- und Auskunft A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1955, Seite 698). Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 18, in Zürich 6.

23. September 1966. Textilien usw.

Kette A.-G., in Dietikon (SHAB. Nr. 297 vom 20. Dezember 1965, Seite 3969), Handel mit Textilien aller Art usw. Albert Rees ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist gewählt worden Ernst Koller, von Berikon (Aargau), in Bergdietikon (Aargau).

23. September 1966. Brenn- und Treibstoffe.

Lagergemeinschaft Seebach A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1957, Seite 2065), Lagerung und Spedition von festen und flüssigen Brenn-

und Treibstoffen usw. Max Wehrli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Adolf Iselin jun., bisher Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

23. September 1966.

**Hotel Schwert AG**, in Wald (SHAB. Nr. 237 vom 12. Oktober 1964, Seite 3043), Betrieb der Hotellienshaft zum Schwert in Wald usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. April 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Hotel Schwert AG, in Liquidation durchgeführt. Zu Liquidatoren sind ernannt worden: Johannes Honegger-Berner, Präsident des Verwaltungsrates, sowie Denis Eugster und Rolf Knobel, Mitglieder des Verwaltungsrates. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Mitglieder des Verwaltungsrates, sondern als Liquidatoren. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Alessio Bonvicini und Walter Halbheer sind erloschen.

23. September 1966. Kosmetische Artikel usw.

**Helene Curtis A.G.**, in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1966, Seite 2086), Fabrikation von und Handel mit kosmetischen Artikeln usw. Die Prokura von Emil Schuler ist erloschen.

23. September 1966.

**Genossenschaft für alkoholfreie Gaststätten, Bülach**, in Bülach (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1964, Seite 3863). Josua Wachter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Daniel Meier ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Vorstandes. Neu ist als Vizepräsident in den Vorstand gewählt worden Adolf Feller, von Thun, in Bülach. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

23. September 1966. Torf.

**Eichenmoos G.m.b.H.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1961, Seite 1734), Ausbeutung von und Handel mit Torf. Neues Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 8, Zürich 1 (c/o Dr. Ferdinand Ammann).

23. September 1966.

**Schweizerischer Grosshandelsverband der sanitären Branche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 133 vom 12. Juni 1964, Seite 1826), Hans Jordi ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift ist ernannt worden: Marcel Rey, von Forel-sur-Lucens (Waadt), in Vevey; er zeichnet ausschliesslich mit dem Geschäftsführer Walter Ringgenberg.

23. September 1966.

**Goldbach-Drogerie, Alex Meier-Kubli**, in Küsnacht (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1965, Seite 2985). Der Firmainhaber Alex Meier-Kubli und die unterschreibungsberechtigte Jolanda Meier-Kubli wohnen nun in Küsnacht (Zürich).

23. September 1966.

**Hausbock-Forschungs- und Bekämpfungsinstitut, Hans Zimmermann**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1964, Seite 2546). Der Inhaber hat den Sitz nach Wallisellen verlegt. Die Firma lautet nun **Hausbock-Bekämpfungsinstitut, Hans Zimmermann**. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Bekämpfung der Hausbock-Insekten durch hierfür ausgebildetes Personal. Geschäftsdomizil: Im Rebenbuck 1.

23. September 1966.

**Kommerzialbank AG (Banque Commerciale SA) (Commercial Bank Ltd) (Banca Commerciale SPA)**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1966, Seite 2431), mit Hauptsitz in Genf. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

23. September 1966.

**Kommerzialbank A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Dezember 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Handelsbank mit allen damit verbundenen Geschäftszweigen; Bearbeitung von Finanzprojekten, Fragen der Publizität und Dokumentation bezüglich Handels- und Geschäftsbeziehungen; Herausgabe von Berichten über Handels- und Finanzfragen sowie allgemein über das Geschäftsleben sowie Beteiligung an Gesellschaften und Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Franken 1 000 000; es zerfällt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen in den Publikationsorganen oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Henri Müller, von und in Genf, Präsident; Antoine Hafner, von und in Genf; Dr. Henrik Kaestlin, von und in Zürich; Dr. Wolfgang Oppenheimer, von und in Ascona; Friedrich Prinz zu Fürstenberg, deutscher Staatsangehöriger, in Messkirch (Deutschland); Walter Feuchtwanger, deutscher Staatsangehöriger, in München; Dr. Gad Fritz Weisskopf, israelischer Staatsangehöriger, in München, und Peter Carl Huguenin, von Le Locle, in Luzern. Zu Geschäftsführern sind ernannt worden: Albert Welti, von und in Zürich, und Armin Kohler, von Sumiswald, in Suhr. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder je mit einem der Mitglieder des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: Limmatquai 2, in Zürich 1.

23. September 1966.

**Möbel-Gschwend AG Zürich**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. September 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Möbeln, Teppichen, Wäsche, Vorhängen und sonstigen Einrichtungsgegenständen aller Art. Zur Erreichung des Gesellschaftszweckes kann sich die Gesellschaft an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 550 000. Es zerfällt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000 und 300 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Paul Wirz, von Zürich, in Thun, Präsident und Delegierter; Wilhelm Krügel, deutscher Staatsangehöriger, in Stein bei Nürnberg (Deutschland); Theodor Gschwend, von Altstätten (St. Gallen), in Steffisburg, diese beiden als Vizepräsidenten, und Helene Gschwend-Frei, von Altstätten (St. Gallen), in Steffisburg, als Sekretärin. Geschäftsdomizil: Ueberlandstrasse 375/77, in Zürich 11.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Bern

23. September 1966. Hygienische Bedarfsartikel usw.

**Rosalie Krummen**, in Bern, Fabrikation und Vertrieb von hygienischen Bedarfsartikeln für Private, Aerzte und Spitäler (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1960, Seite 188). Die Geschäftsnatur wird ergänzt mit: Vertrieb von kosmetischen Produkten. Neues Geschäftsdomizil: Länggässstrasse 101.

23. September 1966.

**Stump-Bohr A.G. Filiale Bern**, bisher in Bern. Uebernahme und Durchführung von Tiefbohrungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1963, Seite 2043), mit Hauptsitz in Zürich. Der Sitz der Zweigniederlassung ist nach Zollikofen verlegt worden. Ihre Firma lautet nun **Stump-Bohr AG Filiale Zollikofen bei Bern**. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Paul Engel, von Twann und Ligerz, in Bern. Simon Stump, nun auch Bürger von Meilen, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrats; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Stump, von Meilen, in Madrid; Kurt Bösch, nun wohnhaft in Meilen; Gaston Vallon, nun wohnhaft in Le Mont (Waadt), und Emil Weber; die Prokuren der drei Letztgenannten sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Johann Hess, von Huttwil, in Meilen. Hans Jacob, Prokurist, ist nun auch Bürger von Zürich und wohnt nun in Zumikon. Domizil: Birkenstrasse 15.

23. September 1966. Reisen, Transporte usw.

**SAVI Berne S.A.**, in Bern, Organisation internationaler Reisen und Transporte usw. (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1965, Seite 1525). Jean Paolini, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt worden: Arnold Läderach, von Rubigen, in Bern. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. September 1966. Treuhand, Papeterie.

**W. Rüedi & Cie.**, in Bern, Treuhandgesellschaft und Betrieb einer Detailpapeterie, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1960, Seite 1047). Die Gesellschaft ist infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Werner Rüedi aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

##### Bureau Biel

23 septembre 1966. Appareils de ventilation, etc.

**Teehnleair S.A.**, succursale de Bienne, fabrication, commerce et représentation de tous appareils de ventilation, etc. (FOSC. du 30 novembre 1965, N° 280, page 3755), avec siège principal à Vernier. La signature du fondé de pouvoir Hans Thode est radiée. Jean-Jacques Charles, de Meyrin (Genève), à Thônex, est nommé fondé de pouvoir; il signe collectivement avec un administrateur.

23. September 1966.

**Seilbahn Biel-Magglingen**, in Biel (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1964, Seite 3552). Werner Studer, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

##### Bureau Burgdorf

23. September 1966. Beteiligungen.

**Agria Holding GmbH**, in Kirchberg, Uebernahme von Beteiligungen aller Art, insbesondere an Fabrikationsfirmen landwirtschaftlicher Maschinen (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1965, Seite 3119). Laut öffentlicher Urkunde vom 19. September 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Aktiven und Passiven werden von der neu gegründeten «Agria Holding AG», in Kirchberg, übernommen. Die Liquidation ist durchgeführt, doch kann die Firma noch nicht gelöscht werden, da die Lösungsermächtigungen der kantonalen und eidgenössischen Steuerverwaltung noch ausstehen.

23. September 1966.

**Agria Holding AG**, in Kirchberg. Gemäss öffentlichem Errichtungsakt und Statuten vom 19. September 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme von Beteiligungen aller Art, insbesondere an Fabrikationsfirmen landwirtschaftlicher Maschinen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern, namentlich im Zusammenhang mit Beteiligungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten «Agria Holding GmbH», in Kirchberg, gemäss Uebernahmevertrag vom 19. September 1966 und Uebernahmebilanz per 19. September 1966, wonach die Aktiven (Beteiligungen, Liegenschaften im Ausland usw.) Fr. 5 504 376.65 und die Passiven (Bankvorschüsse, Darlehen usw.) Fr. 5 404 376.65 betragen. Der Aktivsaldo Fr. 100 000 wird durch Erteilung einer Gutschrift in gleicher Höhe beglichen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt, in welchem auch die Einberufung der Generalversammlung erfolgt. Wenn alle Adressen bekannt sind, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch schriftlich erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Meserli, von Kaufdorf, in Kirchberg. Geschäftslokal: Solothurnstrasse 2.

23. September 1966.

**Erziehungs- und Pflegeheime für geistesschwache Kinder**, in Burgdorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1950). Die Unterschriften von Hans Ulrich Aebi, Präsident, und Rudolf Keller, Vizepräsident, die aus dem Vorstand ausgeschieden sind, sind erloschen. Gottfried Stueker, von Bowil, in Burgdorf, bisher Sekretär, ist nun Präsident, und Walter Zoss, von Bolligen, in Grafenried, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Neu wurde als Sekretär in die Verwaltung gewählt: Werner Aeberhard, von Urtenen, in Burgdorf. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

##### Bureau de Courtelary

23 septembre 1966.

**Montres Nitella S.A.**, à Tramelan (FOSC. du 15 septembre 1963, N° 214, page 2202). Par acte authentique de l'assemblée générale du 20 septembre 1966, la société a modifié ses statuts. Elle a pour but la fabrication, l'achat et la vente d'articles de la branche horlogère et des branches apparentées. Elle peut s'intéresser à d'autres entreprises poursuivant des buts semblables, acquérir ou aliéner des participations dans de telles sociétés, ainsi qu'acquérir et aliéner des immeubles. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications aux actionnaires ont lieu par lettre recommandée ou lettre remise contre récépissé. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres dont font partie: Alfred Leuzinger, précédemment inscrit comme fondé de pouvoir, président; Edith Menzi née Gindrat, de Filzbach, vice-présidente, et Norbert Loosli, de Wyssachen, membre, tous à Tramelan. Norbert Loosli a également été nommé directeur. Ont été nommés fondateurs de pouvoir: Raymond Nicolet, de Tramelan, et Georges Voirel, des Genevez, tous deux à Tramelan. Les membres du conseil d'administration, le directeur et les fondateurs de pouvoir ont la signature collective à deux, mais ces derniers ne signent pas entre eux. Les pouvoirs de l'administrateur Werner Menzi, décédé, sont radiés. Les statuts ont été modifiés sur d'autres points non soumis à publication.



**Bureau de Delémont**

23 septembre 1966. Tapis, etc.  
 Madeleine Jeandupeux-Pellaton, à Delémont, vente d'appareils et fournitures pour confection de tapis noués main; fabrication et vente de tapis de haute laine, sous l'enseigne «Smyrna Presto» (FOSC. du 8 octobre 1954, N° 261, page 2863). Par suite du transfert du siège de la maison à Courgenay (FOSC. du 6 septembre 1966, N° 208, page 2819), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Delémont.

23 septembre 1966.  
 Société coopérative d'habitation du Cartel des Syndicats Chrétiens de Delémont, à Delémont (FOSC. du 28 janvier 1966, N° 23, page 297). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1er avril 1966, la société a modifié ses statuts. Le conseil d'administration se compose désormais de 5 à 9 membres.

**Bureau Frutigen**

22. September 1966. Hoch- und Tiefbau.  
 A. Künzi, in Adelboden, Sägerei und Zimmerei (SHAB. Nr. 42 vom 19. Februar 1944, Seite 419). Neue Geschäftsnatur: Hoch- und Tiefbau, Baumaterialienhandel.

**Bureau Laufen**

23. September 1966.  
 Kantonbank von Bern, Zweigniederlassung in Laufen (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1966, Seite 872). Die Unterschrift von Hektor Güdel ist erloschen. Walter Geissmann, von Zürich und Hottwil (Aargau), in Kehrsatz (Bern), ist zum Direktor der Filiale ernannt worden. Er zeichnet zu zweien.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

23. September 1966. Sägerei usw.  
 Bihag AG., in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. September 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf und Betrieb einer Sägerei und eines Holzbearbeitungsbetriebes, Fabrikation und Vertrieb von vorfabrizierten Bauelementen für Fertighäuser und deren Erstellung, Herstellung von und Handel mit Hobel- und Schnittwaren. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Benjamin Kunz, Fontannen, Schüpfheim, die Liegenschaft Fontannen-sägli, in der Gemeinde Schüpfheim, zum Preise von Fr. 145 000 und von Hans Birrer, Emmenbrücke, verschiedene Werkzeuge, Maschinen und Warenvorräte im Betrage von Fr. 30 000, käuflich zu übernehmen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: als Präsident mit Einzelunterschrift Hans Birrer, von Luthern, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen und als Mitglied ohne Unterschrift Hansjörg Birrer, von Luthern, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Adresse der Gesellschaft: Habsburgerstrasse 48 (Büro Hans Birrer).

23. September 1966.  
 F. Trucco & Co. A.G., Bauunternehmung, Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 244 vom 19. Oktober 1965, Seite 3275). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. September 1966 wurden neue Statuten beschlossen. Die Firma lautet nun Losinger AG Luzern. Die Gesellschaft bezweckt Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Das Grundkapital von bisher Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 400 voll einbezahlten Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000 erhöht. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: mit Einzelunterschrift: Präsident Vinzenz Losinger (bisher Vizepräsident); Delegierter Ulrich Zürcher, von Trub, in Burgdorf (neu), und Sekretär Dr. Kurt Perolini, von Köniz, in Gümli, Gemeinde Muri (Bern) (neu); mit Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem anderen Zeichnungsberechtigten oder Prokuristen: Dr. Albert Krummenacher, von Hochdorf und Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Dr. Kaspar Meier, von Rothenburg und Luzern, in Luzern, und Dr. Karl Wick, von Jonschwil, Wuppenau, Zuzwil und Luzern, in Luzern (alle neu). Hans Walter Friedli, der aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ist, führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien unter sich oder mit einem anderen Kollektivzeichnungsberechtigten führen: Franz Trucco (bisher kollektivzeichnungsberechtigt und Mitglied des Verwaltungsrates), und Albin Greter, von und in Luzern (neu). Die Unterschriften der aus dem Verwaltungsrat ausgetretenen Dr. Ernst Gerber und Hans Losinger sind erloschen. Ferner ist Max Masshardt aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

23. September 1966.  
 Baugenossenschaft Hoheneck, in Luzern (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1961, Seite 1871). An der Generalversammlung vom 15. Juni 1965 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Die Firma lautet nun Baugenossenschaft Hoheneck in Liq. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Alfred Bachmann, von und in Luzern. Die Unterschriften von Luigi Zamboni, Silvio Bernasconi und Fritz Niederberger sind erloschen. Neue Adresse: Unter der Egg 6 (beim Liquidator).

23. September 1966.  
 Grand Hotel Europe A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1964, Seite 1114). Dr. Franz Meyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hubert Meyer, von und in Sursee.

23. September 1966. Maschinen, Apparate usw.  
 Koller AG., in Luzern, Maschinen, Apparate, Stanzwerkzeuge usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1963, Seite 3612). Die Prokura des Roman Waller ist erloschen.

23. September 1966. Gipserei usw.  
 Carl Weidmann Aktiengesellschaft, in Luzern, Gipserei usw. (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1961, Seite 2039). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. September 1966 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Horw verlegt und entsprechend die Statuten geändert. Adresse der Gesellschaft: Kantonsstrasse 160.

23. September 1966.

Katag Treuhand für Gemeinschaftsverpflegung, in Luzern (SHAB. Nummer 25 vom 31. Januar 1966, Seite 327). Jakob Morf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident: Dr. Robert Lutz (bisher); Vizepräsident: Jules Biétry, von Bonfol (Bern), in Neuenburg; Delegierter: Dr. Jules Richli (bisher), und Mitglied: Rudolf Schwoerer, von Zürich, in Rüslikon. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

23. September 1966.  
 Société de la Viscose Suisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1965, Seite 279). Die Prokura von Paul Rémy ist erloschen. (Aktiengesellschaft).

**Zug - Zoug - Zugo**

23. September 1966. Immobilien.  
 Boves S.A., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. September 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf von Liegenschaften und die Beteiligung an solchen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, von Boswil (Aargau), in Küssnacht (Zürich). Domizil: Grosshaus am Kolinplatz (bei Dr. A. E. Wissmann).

23. September 1966. Waren aller Art.  
 Futara AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. September 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Abschluss und die Abwicklung kommerzieller Geschäfte aller Art. Sie kann Finanzierungen durchführen sowie Beteiligungen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Blöchliger, von Goldingen (St. Gallen), in Zug. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei «GESTIO» Verwaltungsgesellschaft und Privatbank).

**Freiburg - Fribourg - Friburgo****Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

21 septembre 1966.  
 Bullag, Fabrique de machines Bulle S.A., à Bulle. Suivant acte authentique et statuts du 3 septembre 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction, la fabrication de machines et outillages en tous genres, ainsi que la représentation pour vente de machines. La société peut assumer des participations à toutes entreprises, ainsi qu'acheter et vendre tous immeubles en Suisse et à l'étranger. André Gremaud, industriel, à Bulle, fait apport à la société l'actif et le passif de son entreprise, selon rapport du 31 août 1966 accusant un actif de fr. 105 607.46 (machines et outillages, mobilier et installations, travaux en cours, débiteurs, compte de chèques postaux et caisse) et un passif de fr. 54 275.75 (créanciers, compte-courant, avances sur commandes), soit un actif net de fr. 51 331.71. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 47 000 contre remise à l'apporteur de 47 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison exploitée jusqu'ici par André Gremaud, dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 1er août 1966. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. Les communications et convocations aux actionnaires sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de 5 membres. Il est actuellement composé de: Pierre Rime, de Charmey, à Bulle, président; Gottlieb Wenk, de Kaltbrunn (St. Gall), à Bienne, vice-président; Vincent Basile, de et à Fribourg, secrétaire; André Gremaud, de Vuadens, à Bulle, et Joseph Egger, de St. Ours (Fribourg), à Bulle, membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un administrateur.

**Bureau de Fribourg**

23 septembre 1966. Participations.  
 Holparec S.A. (Holparec AG) (Holparec Ltd), à Fribourg, participation à d'autres entreprises industrielles, etc. (FOSC. du 2 décembre 1965, page 3784). Walter Blum, démissionnaire ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. A été nommé membre du conseil d'administration et secrétaire: Anton Roggo, jusqu'ici inscrit comme fondé de pouvoir; sa procuration est éteinte. Anton Roggo engage la société par sa signature individuelle.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Bureau Kriegstetten**

21. September 1966. Altersheim.  
 Institut Ingenbohl, Zweigniederlassung «St. Elisabeth» Bleichenberg, Gemeinde Biberist, Betrieb der Alterspension «St. Elisabeth» auf Bleichenberg (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1942, Seite 1797). Verein mit Hauptsitz in Ingenbohl. Die Unterschriften der bisherigen Generaloberin M. Diomira Brandenburg und der bisherigen Generalvikarin Reintraud Itel sind erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Sr. M. Edelfrieda Haag, von Basel, in Ingenbohl, als Generaloberin, und Sr. Maria Servetti, italienische Staatsangehörige, in Ingenbohl, als Generalvikarin.

**Bureau Olten-Gösgen**

22. September 1966.  
 Josef Atzli Baugeschäft Aktiengesellschaft, in Olten (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1965, Seite 2117). Helene Atzli-Jost, von Subingen, in Starrkirch-



Wil, wurde als Präsidentin in den Verwaltungsrat gewählt; sie führt Einzelunterschrift. Ferner wurde der Geschäftsführer Walter Bohrer in den Verwaltungsrat gewählt; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

7. September 1966. Herrenhütte, Chemiserie usw.  
Georges Bachmann, in Solothurn, Handel mit Herrenkopfbedeckungen, Chemiserie (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1960, Seite 2256). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

#### Bureau Stadt Solothurn

7. September 1966. Chapellerie, Chemiserie.  
Hut-Bachmann & Co., in Solothurn. Georges Bachmann, von Wollerau (Schwyz), in Solothurn, und Sonja Rüegger geb. Bachmann, mit Zustimmung ihres Ehemannes Urs Rüegger, von und in Solothurn, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1966 begonnen hat. Chapellerie und Chemiserie. Hauptgasse 64.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

22. September 1966. Möbel.  
Leo Prantz, in Basel, Handel mit Möbeln, Teppichen und Zimmereinrichtungen (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1962, Seite 3487). Die Einzel-firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV von Amtes wegen gelöscht.

22. September 1966.  
Wohngenossenschaft Luftmat, in Basel (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1966, Seite 2820). Aus der Verwaltung sind der Kassier Hans-Ulrich Meyer-Schärz und der Sekretär Karl Schneider ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In die Verwaltung wurden gewählt: Markus Baumgartner, von und in Basel, als Kassier, und Walter Lieberherr, von Kappel (St. Gallen), in Basel, als Sekretär. Sie zeichnen zu zweien.

22. September 1966.  
Thermometerfabrik Hediger A.G., in Basel (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1960, Seite 3171). Einzelprokura wurde erteilt an Suzanne Schaub-Guex, von und in Basel.

22. September 1966. Bergwerkserzeugnisse, Brenn- und Baustoffe usw.  
Haniel Handels A.G., in Basel (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1966, Seite 1576). In der Generalversammlung vom 16. August 1966 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Franz Haniel A.G. Zweck: Handel mit Bergwerks- und Hüttenerzeugnissen und den bei deren Verarbeitung gewonnenen Produkten, mit festen und flüssigen Brennstoffen, Treibstoffen; Herstellung von Bau- und Kunststoffen und Handel mit Erzeugnissen aller Art; Schiffs- und Speditionsbetrieb. Der bei 10 000 Aktien bestehende Anspruch auf eine Vorzugsdividende ist aufgehoben worden. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind Vizepräsident Dr. Friedrich Wilhelm Lenz, Dr. Walter Schäfer und Richard Stoffel ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde als Vizepräsident gewählt: Friedrich Woltmann, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin-Charlottenburg. Zum Direktor wurde ernannt Dr. Eduard Bürgi, von Zeihen, in Allschwil. Der Delegierte des Verwaltungsrates und Direktor Paul Schmid ist nun auch Präsident der Direktion: Prokura wurde erteilt an: Walter Eberle, von Häggenschwil, in Goldach; Albert Fleischli, von Hildisrieden, in Bottmingen; Dr. Christian Rudin, von Binningen, in Therwil, diesem auch zur Veräusserung und Belastung von Grundstücken; Rudolf Stünzi, von Horgen, in Gelterkinden; Paul Altenbach, Adolf Knirsch, Peter Reichert, alle von Basel, und Adolphe Spiess, von Hergiswil (Luzern), alle in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Die Prokura des Albert Drosch ist erloschen. Hanspeter Rueggsegger ist nicht mehr Sekretär des Verwaltungsrates.

22. September 1966. Beteiligungen usw.  
Franz Haniel A.G., in Basel, Handel mit Bergwerks- und Hüttenerzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1965, Seite 3564). In der Generalversammlung vom 16. August 1966 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Haniel Holding A.G. Zweck ist nun: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen aller Art in der Schweiz und im Ausland. Aus dem Verwaltungsrat sind der Vizepräsident Friedrich Woltmann und der Delegierte Paul Schmid-König ausgeschieden. Die Unterschrift des Friedrich Woltmann ist erloschen. Paul Schmid-König, nun auch Bürger von Riehen und wohnhaft in Binningen, zeichnet weiterhin als Direktor zu zweien. Er ist nun Präsident der Direktion. Zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Baron Wolf von Buchholtz. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Die Prokuren von Danilo Tondelli, Adolf Knirsch, Fritz Heinemann, Peter Schildknecht, Theophil Thommen, Rudolf Stünzi, Hanspeter Rueggsegger, Bernard Veyre, Albert Drosch, Peter Reichert, Ernst Schlatter, Dr. Christian Rudin, Adolphe Spiess und Franz Haering, sowie die nicht eingetragene Prokura des Rolf Gruber sind erloschen.

22. September 1966.  
Sowag A.G. für sozialen Wohnungsbau, in Basel (SHAB. Nr. 154 vom 7. Juli 1964, Seite 2088). In der Generalversammlung vom 27. Juni 1966 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft kann nun Genussscheine im Nominalwert von Fr. 100 oder einem Mehrfachen davon ausgeben. Den Genussscheinen steht ein Anteil am Reingewinn und am Liquidationserlös, ferner ein Bezugsrecht auf Aktien zu. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Paul Schönherr, von Basel und Oberdorf (Basel-Landschaft), in Oberwil (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien.

22. September 1966. Rolladen.  
Griesser A.G. Zweigniederlassung in Basel, Rolladenfabrik (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1965, Seite 3564), mit Hauptsitz in Aadorf. Der Prokurist Walter Fritz ist nun Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Prokura ist erteilt an: Benedikt Beer, von Sedrun, in Wittershausen; Albert Bohren, von Grindelwald, in Aadorf; Theodor Fluri, von Herbetswil, in Aadorf; Paul Frei, von Oberehrendingen, in Elgg; Hansgeorg Werdmüller, von Zürich, in Aadorf, und Bernhard Zuber, von Au (Thurgau) und Oberwangen (Thurgau), in Aadorf. Sie zeichnen zu zweien.

22. September 1966.  
Air Agence A.G., in Basel (SHAB. Nr. 159 vom 13. Juli 1964, Seite 2150). Aus dem Verwaltungsrat ist Rudolf Kilchherr ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Theodor Moll, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Elisabethenstrasse 2 (bei Dr. Th. Moll).

22. September 1966.

Hoch- und Ingenieur-Bau A.G., in Basel (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1966, Seite 2765). Aus dem Verwaltungsrat ist Ernst Aly ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Karl Kern-Bellem, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg. Er zeichnet zu zweien.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

22. September 1966. Chemisch-technische Produkte.

E. Tanner-Wanner, in Schleithelm, Handel und Verkauf von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1957, Seite 2542). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. September 1966.

Verein für das Töchter-Institut auf der Steig, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 223 vom 25. September 1964, Seite 2887). Die Unterschrift von Henriette Hengelhaupt-Mercier ist erloschen. Als neue Kassierin wurde gewählt: Elsbeth Wernli-Brugger, von Thalheim (Aargau), in Schaffhausen; sie führt Einzelunterschrift.

23. September 1966.

Wohnbau-Genossenschaft der Internationalen Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1958, Seite 1580). Heinrich Aepli ist als Vizepräsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Rechnungsführer Hans Hablützel ist nun Vizepräsident. Neu wurde als Rechnungsführer Rolf Bollinger, von Lönnigen, in Neuhausen am Rheinfall, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Rechnungsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

23. September 1966.

Landwirtschaftl. Verein Ramsen, in Ramsen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1961, Seite 3708). Albert Brüttsch, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident wurde gewählt: Konrad Graf, von und in Ramsen. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

16. September 1966. Hoch- und Tiefbau.

Fritz Thut, in Bad Ragaz, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1938, Seite 2816). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolge-firma «Fritz Thut AG», in Bad Ragaz.

16. September 1966. Hoch- und Tiefbau usw.

Fritz Thut AG, in Bad Ragaz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. September 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Kies-, Sand- und Betonwerkes, verbunden mit dem Handel von einschlägigen Artikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen von Fr. 496 000 und Bareinzahlung von Fr. 4000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. September 1966 und Uebernahmeh Bilanz per 31. Dezember 1965 von der bisherigen Einzel-firma «Fritz Thut», in Bad Ragaz, sämtliche Aktiven von Fr. 3 939 064.90 und Passiven von Fr. 3 421 153.80 mit einem Aktivenüberschuss von Franken 517 911.10. Der Uebernahmepreis von Fr. 517 911.10 wird beglichen durch Aushändigung von 496 voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000 und Erteilung einer Gutschrift von Fr. 21 911.10. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Thut-Renz, Präsident, und Fritz Thut jun., beide von Seengen (Aargau), in Bad Ragaz, beide mit Einzelunterschrift, sowie Walter Thut, von Seengen (Aargau), in Bad Ragaz, ohne Unterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Elsa Thut, von Chiggigogna (Tessin), in Bad Ragaz; und Jules Widrig, von und in Bad Ragaz. Geschäftsdomizil: Fläschstrasse.

22. September 1966.

Hotel Corporation Holding AG, in St. Gallen, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Betrieben des Hotel- und Gastgewerbes usw. (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1960, Seite 1632). Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 1 (bei Dr. Albert Stürm).

22. September 1966.

Gera Verwaltungs AG, in St. Gallen, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Geschäftsbetrieben usw. (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1961, Seite 663). Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 1 (bei Dr. Albert Stürm).

22. September 1966.

Aktiengesellschaft für touristische Anlagen, in St. Gallen, Erwerb und dauernde Verwaltung von Geschäftsbetrieben des Fremdenverkehrs, des Hotel- und Gastgewerbes usw. (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1961, Seite 2551). Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 1 (bei Dr. Albert Stürm).

22. September 1966.

Robotta AG, in St. Gallen, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Geschäftsbetrieben usw. (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1961, Seite 744). Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 1 (bei Dr. Albert Stürm).

22. September 1966.

AMIDRO Schweizerische Einkaufszentrale für Drogerien (AMIDRO Centrale suisse d'achat pour drogueries), Zweigniederlassung in Wil. Unter dieser Firma hat die Genossenschaft «AMIDRO Schweizerische Einkaufszentrale für Drogerien», mit Sitz in Biel, durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 13./14. Juni 1966, in Wil eine Zweigniederlassung errichtet. Die Genossenschaft bezweckt die wirtschaftliche Förderung der Mitglieder durch gemeinsamen organisierten und rationellen Einkauf von Bedarfsartikeln für Drogerien. Sie ist am 3. Dezember 1946 im Handelsregister von Biel eingetragen worden (letzte Publikation im SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1966, Seite 942). Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Hans Metzger, von Zürich, in Thalwil, Präsident des Verwaltungsrates; Alfred Ganz, von Horgen, in Biel, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Franz Bühlmann, von Eggwil, in Nidau, geschäftsführender Direktor, die Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen führen, sowie Gottfried Stilli, von und in Zürich, Geschäftsführer mit Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsdomizil: Glärnischstrasse 33.

22. September 1966.

R. Meier-Nigg, Goliath-Papeterie, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Roland Meier-Nigg, von und in Gossau (St. Gallen). Handel mit Papeteriewaren, Spiel- und Bastelartikeln. Goliathgasse 10.

22. September 1966. Hotel.  
Edwin Fischli, bisher in St. Gallen, Restaurationsbetrieb (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1962, Seite 764). Die Firma hat den Sitz nach Gossau verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Zweck ist nun Betrieb des Hotels Quellenhof, Bahnhofplatz 1.

22. September 1966.  
Frau Grasser-Kiederer, Schuhwaren, in Bad Ragaz, Schuhhandel (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1954, Seite 1579). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. September 1966.  
Grüegg Immobilien und Verwaltungs AG, in St. Gallen (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1965, Seite 3449). Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 1 (bei Dr. Albert Stürm).

23. September 1966.  
Erimo AG. Immobilien und Finanzierungen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1962, Seite 293). Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 1 (bei Dr. Peter Nahholz).

23. September 1966.  
Fleisch- & Wurstwaren A-G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1966, Seite 2853). Das Verwaltungsratsmitglied Albert H. Traber wohnt nun in Gossau (St. Gallen).

23. September 1966. Spinnerei.  
Blentex G.m.b.H., St. Gallen, in St. Gallen, Errichtung und Betrieb einer Versuchsspinnerei für synthetische Fasern allein oder in Mischung mit Baumwolle, Zellwolle, Kunstseide, Wolle, Viscose usw. (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1966, Seite 875). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 28. Juli 1966 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

23. September 1966.  
Käsergenossenschaft Utnau, in Eschenbach (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1962, Seite 1030). An der Generalversammlung vom 25. Juli 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bereits publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

23. September 1966.  
Engadin Press A.G. Samedan und St. Moritz (Stamparia engadina S.A. Samedan e San Murezza), in Samedan, graphische Anstalt und Buchbinderei usw. (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1963, Seite 697). Karl Faesi, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Reto Conzett, von Schiers, in Kilchberg (Zürich). Er führt Einzelunterschrift.

23 settembre 1966. Partecipazioni, ecc.  
Agenint S.A. (Agenint A.G.), in Coira. Con atto pubblico e statuto del 21 settembre 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere; l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere; acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. Potrà compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi. Il capitale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, di fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione di uno a sette membri, attualmente da: Dr. Fernando Garzoni, da Stabio, in Breganzona, presidente, e Otto Husi, da Wangen (Soletta), in Lugano; ambedue con firma individuale. Recapito: presso Dr. Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

23 settembre 1966. Amministrazioni.  
Tritone S.A., in Roveredo, amministrazioni (FUSC. del 4 novembre 1964, N° 257, pagina 3325). Con decisione assembleare del 12 settembre 1966, la società ha aumentato il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante emissione di 50 nuove azioni, al portatore, di fr. 1000 cadauna, interamente liberate in contanti. Il capitale sociale è attualmente di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni, al portatore, di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

23 settembre 1966.  
Boonekamp Holding S.A., in Roveredo. Con atto pubblico e statuto del 21 settembre 1966 si è costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo: la partecipazione al finanziamento di imprese industriali e commerciali, in particolare di quelle per la produzione e la diffusione dei prodotti Boonekamp (liquori, ecc.); l'assunzione di titoli sociali; l'esecuzione di mandati fiduciarie per conto di terzi. Il capitale sociale è di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni, al portatore, di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio d'amministrazione si compone di uno o più membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Ugo Sadis, da ed in Lugano, il quale impegna la società con la sua firma individuale. Recapito: presso M. Ciccio-Nicola.

23 settembre 1966. Partecipazioni, ecc.  
Rupilius S.A., in Davos, partecipazioni, ecc. (FUSC. del 12 settembre 1966, N° 213, pagina 2881). In conformità a deliberazione assembleare ed atto pubblico del 20 settembre 1966, la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione è terminata. Il consentimento delle competenti uffici delle imposte manca ancora. La radiazione della società deve essere quindi rimandata.

24. September 1966.  
LAO, Lastauto Aktiengesellschaft Oberstrass, in Chur, Transportunternehmung (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1965, Seite 2842). Tobias Kuoni, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Merens Cahannes, von Breil/Brigels, in Chur.

24. September 1966. Beteiligungen usw.  
Sofigo S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Observaz, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1966, Seite 203). Edouard Fischer, Präsident, und Frank-Charles Heimgartner, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues und einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Hector Bachmann, von Anières (Genf), in Genf.

24 settembre 1966. Partecipazioni, ecc.  
Torquatus S.A. (Torquatus A.G.), in Davos, partecipazioni, ecc. (FUSC. del 1° marzo 1966, N° 50, pagina 681). L'amministratore unico Dr. Fernando Garzoni ha demissionato; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale, è Dr. Severo Antonini, da Lügaggia, in Lugano.

24. September 1966. Forstwirtschaft usw.  
Forest-Consult, Hans Grob, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Hans Grob, von Wattwil (St. Gallen), in Pfäffikon (Zürich). Einzelprokura ist erteilt an Xenia Tuetey-Lowicki, von Couvet (Neuenburg), in Zürich. Forsttechnisches Ingenieurbüro, wald- und holzwirtschaftliche Beratung sowie Uebernahme und Ausführung von forsttechnischen Arbeiten. Kornplatz 12.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

23. September 1966.  
Otto Mayer, Kunststeinfabrik, Kies- & Schotterwerk, in Bürglen, Kunststeinfabrikation, Kies- und Schotterwerk, Steinmehl und Terrazzo (SHAB. Nr. 82 vom 6. April 1944, Seite 803). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1965 an die «Otto Mayer AG, Kunststeinfabrik & Kieswerk», in Bürglen, erloschen.

23. September 1966.  
Otto Mayer AG, Kunststeinfabrik & Kieswerk, in Bürglen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Kunststeinen und verwandten Produkten, den Betrieb eines Kieswerkes sowie die Ausführung damit im Zusammenhang stehender Arbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Firma «Otto Mayer, Kunststeinfabrik, Kies- & Schotterwerk», in Bürglen, gemäss Sacheinlage- und Liegenschaftenerwerbvertrag vom 29. August 1966 sowie Bilanz per 31. Dezember 1965, wonach die Aktiven Fr. 1 116 052.12 und die Passiven Fr. 925 603.22 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 190 448.90 und wird beglichen durch Aushändigung von 190 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 und Erteilung einer Gutschrift von Fr. 448.90 an den Sacheinleger. Die übrigen 60 Aktien sind durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Mayer-Huber, 1903, von Frauenfeld, in Bürglen, Präsident; Elsa Mayer-Huber, von Frauenfeld, in Bürglen, beide mit Einzelunterschrift, sowie Otto Mayer, 1937, von Frauenfeld, in Weinfelden, und Emil Pretali, von Horgen, in Bürglen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. September 1966. Drahtwaren, Holzwaren.  
Gerhard Schönherr, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1951, Seite 2009). Jetzige Natur des Geschäftes ist Fabrikation von Drahtwaren und Handel mit Holzwaren. Die Prokura von Paul Schönherr ist erloschen. Das Geschäftslokal befindet sich an der Marktstrasse 8.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Lugano

21 settembre 1966. Brevetti, ecc.  
Società Kontakt di Constantin Sfèdu & C., a Paradiso, sfruttamento di brevetti, ecc., società in accomandita (FUSC. del 28 dicembre 1965, N° 303, pagina 4054). La società è sciolta dal 2 gennaio 1966. Questa ragione sociale è radiata essendo terminata la liquidazione.

21 settembre 1966. Commestibili, ecc.  
Alfredo Manzocchi, a Melide, negozio commestibili, ecc. (FUSC. del 21 novembre 1949, N° 273, pagina 3016). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

21 settembre 1966. Salumeria, ecc.  
Eduardo Facchinetti, a Lugano, commestibili e salumeria (FUSC. del 27 luglio 1950, N° 173, pagina 1957). La ditta viene cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Eredi fu Eduardo Facchinetti, a Lugano, qui sotto iscritta».

21 settembre 1966. Salumeria, ecc.  
Eredi fu Eduardo Facchinetti, a Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 1° marzo 1963, una società in nome collettivo tra Iride ved. Facchinetti n. Nicoli, da Russo, in Lugano, e Claudio Facchinetti, da Russo, in Lugano. La società ha assunto attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «Eduardo Facchinetti» in Lugano. Commestibili e salumeria. Via Ciani 12.

22 settembre 1966. Genio civile, ecc.  
Perica S.A., a Lugano, l'esecuzione di lavori del genio civile, ecc. (FUSC. del 21 aprile 1964, N° 90, pagina 1241). Francesco Pesenti, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

22 settembre 1966. Minuteria metallica, ecc.  
Premex S.A., precedentemente a Viganello, la fabbricazione di minuteria metallica, ecc. (FUSC. del 22 giugno 1964, N° 141, pagina 1927). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 settembre 1966, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Bedano. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: uffici propri.

22 settembre 1966.  
Carbuoroil S.A., a Bironico, importazioni e commercio di carburanti, ecc. (FUSC. del 4 marzo 1966, N° 53, pagina 728). Con verbale notarile dell'assemblea generale dell'8 agosto 1966 la società ha deciso di modificare lo scopo in: l'importazione e il commercio di carburanti, combustibili, lubrificanti, gas liquidi ed affini; la costruzione e la gestione di impianti necessari alla distribuzione di carburanti; l'importazione e il commercio di pneumatici ed accessori per autoveicoli. Inoltre il capitale sociale di fr. 2 000 000 è ora interamente liberato. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

22 settembre 1966. Immobili, ecc.  
Tindor S.A., a Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 22 settembre 1966. Scopo: l'acquisto, la locazione, l'amministrazione di immobili e la partecipazione ad imprese similari. La società intende acquistare la mapp. 374 RFD Lugano al prezzo di fr. 4 300 000. Capitale: fr. 1 400 000, diviso in 13 azioni da fr. 100 000 cadauna, 9 azioni da fr. 10 000 cadauna



e 10 azioni da fr. 1000 cadauna, tutte al portatore e interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Luigi Ascher, da Zurigo, in Lugano. Ufficio e recapito: Riva Caccia 6, presso Luigi Ascher.

#### Distretto di Mendrisio

20 settembre 1966. Prodotti alimentari, ecc.

**Pezzioli S.A.**, in Mendrisio, fabbricazione, vendita in Svizzera nonchè l'eventuale importazione ed esportazione dei prodotti alimentari della società per azioni G. B. Pezzioli, in Milano, ecc. (FUSC. del 6 aprile 1966 N° 80, pagina 1116). Con decisione del consiglio di amministrazione del 12 luglio 1966 è stato conferito diritto di firma individuale al suo presidente, Ferruccio Bolla, da Castro, in Lugano, e diritto di firma collettiva a due con altro avente diritto al membro, Pierluigi Rossi, da Arzo, in Lugano.

20 settembre 1966. Macchine, ecc.

**G. Staack**, in Balerna, importazione e esportazione di macchine in genere e utensili (FUSC. del 18 agosto 1965, N° 191, pagina 2579). La ditta è cancellata d'ufficio per partenza della titolare (Art. 68 dell'ORC).

21 settembre 1966. Spedizioni.

**Globo Sped S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 14 settembre 1966. Scopo: l'esercizio di una casa di spedizioni, i trasporti internazionali, l'importazione e l'esportazione di merci varie, la rappresentanza di ditte e merci estere, la gestione fiduciaria di beni mobili e immobili e in genere ogni altra attività commerciale o finanziaria connesse a questo scopo. Essa potrà partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni agli azionisti e in particolare le convocazioni alle assemblee generali saranno fatte mediante lettera raccomandata personale, qualora gli indirizzi di tutti gli azionisti fossero noti. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Helios Jermini, da Cademario, in Breganzona, con firma individuale. Recapito: via Livio 8, Chiasso, uffici propri.

21 settembre 1966. Immobili, prodotti chimici.

**Ambrol S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 15 settembre 1966. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili, nonchè il commercio, l'importazione e l'esportazione di prodotti chimici, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico è Alfredo Nosedà, da ed in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, Chiasso, Corso San Gottardo 35.

21 settembre 1966. Partecipazioni.

**Etrusca S.A. Holding**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 19 settembre 1966. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società; l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. La società può partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 700 000, suddiviso in 700 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio di amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di dott. Ercole Dominelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Dominelli, Piazza Indipendenza 4.

22 settembre 1966. Partecipazioni.

**Lambro Holding**, in Chiasso, società anonima con atto notarile e statuti in data 20 settembre 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5, attualmente tre membri nelle persone di: Adriano Pettorali, cittadino italiano, in Milano (Italia), presidente; Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, e Dr. Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, membri, con firma collettiva a due. Recapito: presso Fiam, via Livio 5.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

22 settembre 1966. Alimentation générale.

**François de Siebenthal**, aux Granges près Château-d'Oex (FOSC. du 26 mars 1965, N° 71, page 957). Alimentation générale et fourrages. La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

##### Bureau de Cossonay

20 septembre 1966.

**Société de Laiterie et Fromagerie de Montricher**, à Montricher, société coopérative. Le comité de direction est actuellement composé de: Maurice Morel-Rapin, président (déjà inscrit); Alfred Allamand, de Rougemont, à Montricher, vice-président; Walter Chenuz, secrétaire-caissier (déjà inscrit). Auguste Buffet a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

21 septembre 1966. Jouets, textiles, etc.

**Pervenche Moret**, à Chavannes-le-Veyron. Le chef de la maison est Pervenche Moret, de Clarmont sur Morges, à Chavannes-le-Veyron. Commerce de jouets, poupées, textiles et tableaux.

##### Bureau de Echallens

22 septembre 1966. Maçonnerie.

**F. Turin**, à Etagnières. Le chef de la maison est Fernand Turin, de Valeys-sous-Rance, à Etagnières. Entreprise de maçonnerie.

##### Bureau de Grandson

23 septembre 1966. Immeubles.

**Immobor S.A.**, à Grandson, immeubles (FOSC. du 14 janvier 1964, N° 8, page 95). Jean-Pierre Joly, décédé, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Eveline Joly née Jeannet, veuve de Jean-Pierre, de Travers, Noiraigue et Bâle, à Noiraigue, est nommée administratrice unique avec signature individuelle.

#### Bureau de Lausanne

21 septembre 1966.

**Assurance mutuelle vaudoise contre les accidents**, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 22 avril 1966, page 1302). Les administrateurs Jean Petitpierre, Paul Perret et Arthur Freymond sont démissionnaires; leur signature est radiée. Broquet, directeur général, est actuellement domicilié à Montreux. Les pouvoirs de Gilbert Rougemont sont éteints. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Alfred Gisling, de Gossau (Zurich), à Lausanne.

21 septembre 1966. Oeufs, etc.

**Binggeli S.A.**, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 15 septembre 1966. But: l'importation et l'exportation d'oeufs et le commerce d'oeufs frais, congelés ou en poudre. Elle pourra s'intéresser également à la représentation, à la vente de denrées alimentaires. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Binggeli, de Syens et Wahlern (Berne), à Prilly. Bureaux de la société: route Alofs Fauquex 97 (dans ses locaux).

23 septembre 1966. Marchandises diverses.

**Sabiak S.A.**, à Lausanne, marchandises et produits de diverse nature (FOSC. du 14 août 1964, page 2493). Nouvel administrateur avec signature individuelle Christian Dehollain, de France, à Paris. Nouvel administrateur sans signature Philippe Freymond, de St-Cierges (Vaud), à Lausanne.

23 septembre 1966. Vins, spiritueux.

**Lasseur S.A.**, à Lausanne, commerce de vins, spiritueux en gros et détail (FOSC. du 16 juin 1960, page 1796). Les pouvoirs du directeur Robert Luthi sont éteints. Ernest Borgeaud, de Morrens (Vaud), à Lausanne, est nommé directeur avec signature collective à deux.

23 septembre 1966. Papeterie, maroquinerie, etc.

**W. A. Kaiser S.A.**, à Lausanne, papeterie, maroquinerie, machines et fournitures de bureaux (FOSC. du 22 avril 1966, page 1302). L'administrateur Willy Borloz est démissionnaire; sa signature est radiée.

23 septembre 1966. Maçonnerie, travaux publics.

**Peju et Casotto S.A.**, à Lausanne, tous travaux de maçonnerie et travaux publics (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1961, page 3166). La signature du directeur Ricardo Casotto est radiée.

23 septembre 1966.

**Société Anonyme du Chrome**, à Lausanne (FOSC. du 13 janvier 1966, page 125). Zenone Benini n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

23 septembre 1966. Soudure, etc.

**Soudures Sunny S.A.**, précédemment à Lausanne, produits chimiques, en particulier de soudures (FOSC. du 10 décembre 1964, page 3710). Transfert du siège social à Crissier. Nouvelle raison sociale: Sunny S.A. Nouveau but: la fabrication, l'achat et la vente en Suisse et à l'étranger de tous produits, machines, appareils et accessoires concernant la soudure, soit notamment: les décapsants, les électrodes, les brasures, les machines à souder électriques, automatiques, semi-automatiques et non-automatiques. En outre, la société aura la représentation en Suisse et à l'étranger de produits industriels dans le domaine de la construction tels qu'appareils, machines, procédés chimiques, outillages et agencements. La société rachète pour le prix de fr. 40 000 différents biens, selon inventaire au 14 avril 1961 annexé à l'acte constitutif, de la maison «Sunny S.A.», actuellement radiée en liquidation. Nouveaux statuts: 13 septembre 1966. Domicile légal: Epenex-Dessus (dans les locaux de la société). Bureau: Zurich, Dölichhalde 19.

23 septembre 1966.

**Foetisch frères, société anonyme entreprise générale de musique et d'édition**, à Lausanne (FOSC. du 4 juillet 1961, page 1929). Les administrateurs Fernand Zumstein et André Paschoud sont décédés; leur signature est radiée. Conseil: Georges Blanchoud (inscrit), nommé président; Jaques Zumstein, des Clées et de Herzogenbuchsee, à Lausanne, vice-président; et Charles Veillon (inscrit). Signature collective à deux des administrateurs, du directeur et secrétaire hors conseil: Mario Zavadini (inscrit); du sous-directeur: Herbert Droz (inscrit), et des fondés de procuration: Paul Marcel et Pierre Palaz (inscrits). Les fondés de procuration ne signent pas entre eux.

23 septembre 1966.

**Société Continentale de Gestion Financière S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 8 mars 1966, page 770). Statuts modifiés le 20 septembre 1966 sur un point non soumis à publication.

#### Bureau de Moudon

Rectification.

**Mme Clara Chanez**, à Lucens, commerce de graisses, huiles, graines, produits d'entretien, outillage agricole (FOSC. du 10 août 1966, N° 185, page 2562). Le nom de la titulaire est Mme Clara Chanez et non Chanaz, comme publié.

#### Bureau de Nyon

21 septembre 1966. Horlogerie.

**Perforubis S.A.**, succ. de Robert & Co, à Nyon, perçage de pierres d'horlogerie (FOSC. du 17 septembre 1951, N° 217, page 2320). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 septembre 1966, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Perforubis S.A., succ. de Robert & Co en liq<sup>on</sup> par l'administrateur (inscrit) Werner Uhlmann, nommé liquidateur, qui engagera désormais la société par sa signature individuelle. Les pouvoirs de représentation de l'administrateur (inscrit) Pierre Robert-Charrue sont éteints. Adresse de la société en liquidation: Route d'Oulteret 3, chez le liquidateur.

22 septembre 1966. Produits d'entretien.

**Adrienne Matile**, à Mies, produits d'entretien (FOSC. du 7 juin 1966, N° 130, page 1841). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

22 septembre 1966. Ebénisterie, menuiserie, etc.

**Roger Matile**, à Mies. Le chef de la maison est Roger Matile, de La Sagne et les Ponts-de-Martel, à Mies. Ebénisterie, menuiserie; agencements de magasins, tea-rooms et restaurants, fabrication et représentation de produits destinés à l'entretien du mobilier et d'autres produits d'entretien.

23 septembre 1966. Garages.

**Relais Autos S.A.**, à Nyon, société anonyme, exploitation de garages (FOSC. du 13 septembre 1963, N° 214, page 2618). La procuration conférée à Hansruedi Pfister est éteinte.



**Bureau d'Orbe**

22 septembre 1966. Bois, ameublements.  
A. Tallichet S.A., à Orbe. Commerce de bois et ameublements, etc. (FOSC. du 2 septembre 1966, N° 205, page 2789). L'administration fédérale des contributions ayant donné son autorisation, cette raison sociale est radiée.

**Bureau d'Oron**

21 septembre 1966.  
Caisse de crédit mutuel de Mézières, à Mézières, société coopérative (FOSC. du 7 juillet 1964). Le vice-président Frank Cavin s'est retiré et sa signature est radiée. Nouveau vice-président: Hermann Baltisberger, de Fordeuwald (Argovie), à Corcelles-le-Jorat (ancien membre). La société reste engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et de secrétaire.

**Bureau de Rolle**

23 septembre 1966. Machines à travailler le bois, etc.  
Georges Rickenbach, à Rolle. Le chef de la maison est Georges Rickenbach, de Salenstein (Thurgovie), à Rolle. Vente d'affuteuses et de guide-lames ainsi que toutes machines à travailler le bois. Grande Rue 113.

**Bureau de Vevey**

21 septembre 1966.  
Société fiduciaire Fidusa société anonyme (Treuhändgesellschaft Fidusa Aktiengesellschaft), succursale de Vevey. Sous cette raison, la société anonyme «Société fiduciaire Fidusa société anonyme (Treuhändgesellschaft Fidusa Aktiengesellschaft)», dont le siège est à Pully, inscrits au registre du commerce de Lausanne (FOSC. du 30 août 1966, page 2752), a, suivant décision de son assemblée générale du 8 juillet 1966, créé une succursale à Vevey. La société a pour but l'organisation, la tenue, le bouclage, le contrôle, la révision, l'expertise de toutes comptabilités pour le commerce, l'industrie, l'artisanat, les administrations et les professions libérales; l'établissement de comptes, décomptes, prix de revient, calculations et conventions; l'étude, l'analyse et rapport sur toutes situations, bilans, comptes d'assainissement, et sur la transformation, la fusion et la constitution de sociétés; l'établissement de toutes déclarations d'impôt, de recours, le conseil et la représentation en matière fiscale; l'exécution de tous autres mandats fiduciaires. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. La succursale est engagée par la signature collective à deux du directeur Henri Michaud, de Roche (Vaud), à Vevey, et de l'un des administrateurs Franz Hayoz, de et à Chevrières (Fribourg), président; Julie Archimi, de Bramois (Valais), à Vevey, vice-présidente; Jules Caloz, de Miège (Valais), à Pully, secrétaire; Raymond Archimi, de Bramois (Valais), à Vevey, délégué. Bureaux de la succursale: rue de la Madeleine 33 b, dans ses locaux.

23 septembre 1966.  
Société Immobilière du Basset, à Clarens, commune de Montreux (FOSC. du 25 octobre 1954, page 2729), société anonyme. Waldimir Wider, de St-Gall, à Montreux, est seul administrateur; il signe individuellement et remplace Louis Rossier, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Nouveau domicile: rue du Lac 126, Clarens, chez l'administrateur.

23 septembre 1966. Tabacs, journaux.  
L. Dupertuis, à Vevey, tabacs, cigares, journaux (FOSC. du 3 mai 1954, page 1125). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

**Bureau d'Yverdon**

21 septembre 1966. Marchandises de diverse nature.  
Daniel Bécholey, à Yverdon, représentation de marchandises de diverse nature (FOSC. du 18 juillet 1950, page 1874). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

23 septembre 1966.  
Garage Louis Spaeth, M. Martin succ., à Yverdon, exploitation d'un garage, vente d'automobiles et accessoires, réparations (FOSC. du 11 octobre 1955, page 2577). La raison est radiée par suite de reprise par la maison «Garage Bel-Air Michel Martin», à Yverdon.

23 septembre 1966.  
Garage Bel-Air, Michel Martin, à Yverdon, exploitation d'un garage, vente d'automobiles et accessoires, réparations, transport professionnel de personnes (FOSC. du 27 septembre 1950, page 2474). Le domicile est transféré rue des Sports 13, à Yverdon.

23 septembre 1966. Café.  
Valentine Guex, à Yverdon, exploitation d'un café à l'enseigne «Pinte vaudoise» (FOSC. du 6 septembre 1949, page 2312). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

**Wallis - Valais - Vallesse****Bureau Brig**

19. August 1966. Wein usw.  
Spitwag A.G. Naters, in Naters, Handel mit Weinen, Spirituosen und anderen alkoholischen und alkoholfreien Getränken (SHAB. Nr. 275 vom 24. November 1965). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise geändert und das Aktienkapital von Fr. 60 000 um Fr. 10 000 erhöht auf Fr. 70 000 durch Ausgabe von 10 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 5000 liberiert durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung gegenüber der Gesellschaft. Das Grundkapital von nun Fr. 70 000, eingeteilt in 70 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, ist mit Fr. 35 000 liberiert.

**Bureau de St-Maurice**

23 septembre 1966. Immeubles.  
S.I. Dranse Sud S.A., à Martigny (FOSC. du 17 avril 1963, page 1086). Henri Polli est démissionnaire; sa signature est radiée.

23 septembre 1966. Immeubles.  
S.I. Dranse Est S.A., à Martigny (FOSC. du 17 avril 1963, page 1087). Henri Polli est démissionnaire; sa signature est radiée.

23 septembre 1966. Immeubles.  
S.I. Dranse Ouest S.A., à Martigny (FOSC. du 17 avril 1963, page 1087). Gérard Billieux et Victor de Werra sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Henri Polli reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement. Nouvelle adresse: chez Henri Polli.

**Bureau de Sion**

23 septembre 1966. Vins.  
Mont d'Or S.A. Sion, à Sion, exploitation du vignoble du Mont d'Or (FOSC. du 16 novembre 1962, N° 269, page 3314). Cette société a pris acte de la démission d'Edmond Giroud dont les pouvoirs sont radiés. En remplacement, Charles Bujard, de et à Lutry, a été nommé comme président du conseil d'administration. L'administratrice Olga Bujard est décédée. La société est engagée par la signature individuelle du président du conseil d'administration et du directeur René Baatard (inscrit).

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel****Bureau de Neuchâtel****Rectification.**

Walo Bertschinger S.A., succursale de Neuchâtel, exécution de travaux de construction de toute nature, etc. (FOSC. du 20 septembre 1966, N° 220, page 2961). Raymond Schmid engage uniquement la succursale par sa signature collective à deux et non par procuration.

22 septembre 1966.  
«La Neuchâteloise» compagnie suisse d'assurances générales («Neuenburger» Schweizerische Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft La Neuchâteloise) («La Neuchâteloise» Società svizzera d'assicurazioni generali) («Neuchâtel» Swiss General Insurance Company Limited) («Neuenburg» Switserse Allgemeine Assuransie Maarskappy Beperk), à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 23 février 1966, N° 45, page 611). Suivant procès verbal authentique de son assemblée générale du 24 mai 1966, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Kurt Hasler, de et à Zurich, a été nommé administrateur avec signature collective à deux. La procuration conférée à Marguerite Wyss est radiée.

22 septembre 1966.  
«La Neuchâteloise» Compagnie d'assurances sur la vie («Neuenburger» Lebensversicherungs-Gesellschaft La Neuchâteloise) («La Neuchâteloise» Società di assicurazioni sulla Vita), à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 23 février 1966, N° 45, page 611). Kurt Hasler, de et à Zurich, a été nommé administrateur avec signature collective à deux. La procuration conférée à Elisabeth Juvet est radiée.

22 septembre 1966.  
Electricité Neuchâteloise S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 18 octobre 1965, N° 243, page 3263). Carlos Grosjean (jusqu'ici vice-président) est nommé président. Paul Eddy Martenet (jusqu'ici président) est nommé vice-président. Ils continuent à engager la société en signant collectivement à deux.

23 septembre 1966. Verres de montres.  
Kyburz et Cie, à Neuchâtel, fabrication de verres de montres, etc., société en commandite (FOSC. du 2 juillet 1965, N° 151, page 2077). La société a été transférée à Marin, commune de Marin-Epagnier, rue des Indiennes 9.

23 septembre 1966. Machines.  
Arnold Kyburz et Cie, à Neuchâtel, étude, fabrication et location de machines, société en commandite (FOSC. du 2 juillet 1965, N° 151, page 2077). La société a été transférée à Marin, commune de Marin-Epagnier, rue des Indiennes 9.

**Genf - Genève - Ginevra**

13 septembre 1966. Débit de tabacs, etc.  
H. Bongli & Cie, à Genève, société en commandite. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> septembre 1963. Associée indéfiniment responsable: Henriette Bongli, née Gratwohl, de et à Genève. Associé commanditaire: Erwin Huber, d'Oppligen (Berne), à Genève, avec une commandite de fr. 37 000. Procuration individuelle a été conférée à l'associé commanditaire. Débit de tabacs, vente de journaux et bazar. 1, rue Camille-Martin.

21 septembre 1966. Débit d'essence, etc.  
Herbert Boss, à Genève. Chef de la maison: Herbert Boss, de Langnau i.E. (Berne), à Genève. Débit d'essence et station-service. 5, route de Chêne.

21 septembre 1966. Café-restaurant, etc.  
Georgette Campanini, au Grand-Saconnex. Chef de la maison: Georgette Campanini, de Genève, au Grand-Saconnex. Café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Autoroute», 222, route de Ferney.

21 septembre 1966. Café, etc.  
Maria Casanova, à Genève. Chef de la maison: Maria Casanova, de et à Genève. Café à l'enseigne «Café de la Grande Poste», 11, rue de Berne.

21 septembre 1966. Café-brasserie, etc.  
Suzanne Cottier, à Carouge. Chef de la maison: Suzanne Cottier, de Satigny, à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «Café de la Marmite», 10, rue Vautier.

21 septembre 1966. Restaurant-snack-bar, etc.  
G. Cover, à Genève. Chef de la maison: Giovanni Cover, d'Italie, à Vandoeuvres. Restaurant-snack-bar à l'enseigne «Le Squal», 10, rue Pierre-Fatio.

21 septembre 1966. Achat et vente de fleurs, etc.  
Uniflor, à Genève, achat et vente de fleurs, etc., société coopérative (FOSC. du 29 juillet 1965, page 2382). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Jean-Pierre Desbiolles, de Troinex, à Genève, et Jean-Jacques Ducret, de Sainte-Croix (Vaud), à Genève.

21 septembre 1966. Articles anti-dérapants pour skis, etc.  
Mathée & Geneand «Trina», à Genève, commerce d'articles anti-dérapants pour skis et accessoires, société en nom collectif (FOSC. du 6 mars 1958, page 651). Nouvelle adresse: 12, cours de Rive.

21 septembre 1966.  
Société Immobilière rue du Clos 5-7, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 mars 1965, page 782). Georges Perréard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Wanner, de Carouge, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner S.A.

21 septembre 1966.  
Société Immobilière rue du Clos 9-11, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 mars 1965, page 782). Georges Perréard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Wanner, de Carouge, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, cours des Bastions, chez la Fiduciaire Wanner S.A.

21 septembre 1966. Manufacture de volets, etc.  
Griesser SA, succursale à Genève, manufacture de volets et stores roulants, etc. (FOSC. du 28 octobre 1965, page 3384), succursale de «Griesser AG», à Aadorf (Thurgovie). Walter Fritz, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur de la société avec signature collective à deux; sa procuration

est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Bénédict Beer, de Sedrun (Grisons), à Wittershausen bei Aadorf (Thurgovie), Albert Bohren, de Grindelwald (Berne), à Aadorf (Thurgovie), Theodor Fluri, de Herbetswil (Soleure), à Aadorf (Thurgovie), Paul Frei, d'Oberehrendingen (Argovie), à Elgg (Zurich), Hansgeorg Werdmüller, de Zurich, à Aadorf (Thurgovie), et Bernhard Zuber, d'Au (Thurgovie), à Aadorf (Thurgovie).

21 septembre 1966.

**Lloyds Bank Europe Limited, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 2 août 1966, page 2477), succursale de «Lloyds Bank Europe Limited», à Londres, société anonyme. La procuration d'Oscar-Joseph Kitrilacky est radiée.**

21 septembre 1966. Bois contreplaqués, etc.

**May et Cie SA, à Carouge, achat, vente, fabrication, importation et exportation de bois contreplaqués, etc. (FOSC. du 15 juin 1966, page 1948). L'administrateur Raphaël dit Robert Hacco, secrétaire (inscrit), Maurice Cabasso, directeur (inscrit), et Moïse dit Maurice Hacco, fondé de pouvoir (inscrit), signent dorénavant également collectivement à deux entre eux.**

21 septembre 1966. Transports, etc.

**H. Ritschard & Cie SA, à Genève, entreprise de transports, etc. (FOSC. du 13 mars 1964, page 828). L'administratrice Antoinette-Camille Ritschard (inscrite) n'exerce plus la signature sociale. Jean Rätz, jusqu'ici directeur, a été nommé membre, président et délégué du conseil d'administration avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à André Morgengegg, de Köniz (Berne), à Genève, et Jean-Charles Bertholet, de Rougemont (Vaud), à Lancy.**

21 septembre 1966.

**Schlumberger Instrumentation SA, à Genève, commerce d'instruments de mesure électronique, etc. (FOSC. du 24 mars 1966, page 977). Werner Henzi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Guinand, de Chêne-Bourg, à Genève, est membre du conseil d'administration sans signature sociale. Signature individuelle a été conférée à Hans-Edouard Huber, nommé directeur; sa procuration est radiée.**

21 septembre 1966. Produits se rapportant aux domaines viticole et vinicole, etc.

**Sofinavin SA, à Genève (FOSC. du 19 janvier 1962, page 191). But modifié: achat, vente, exportation, importation et représentation de produits de quelque nature que ce soit et plus particulièrement de produits se rapportant aux domaines viticole et vinicole. Statuts modifiés le 13 septembre 1966.**

21 septembre 1966. Produits chimico-technique, etc.

**A. Sutter SA, Münchwilen, succursale de Genève, à Genève, fabrication et vente de produits chimico-techniques et de machines (FOSC. du 8 février 1966, page 427), succursale de la société anonyme «A. Sutter AG, Münchwilen», à Münchwilen (Thurgovie). Nouvelle adresse: 26, rue du Vieux-Billard.**

22 septembre 1966. Café-brasserie, etc.

**Louise Bourlond, à Genève. Chef de la maison: Louise Bourlond, née Grobet, d'Echichens (Vaud), à Genève, autorisée par son mari Richard Bourlond. Café-brasserie à l'enseigne «Café Helvétique», 56, rue de Carouge.**

22 septembre 1966. Café, etc.

**Paulette Canel, à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Paulette Canel, de Gland (Vaud), à Genève. Café à l'enseigne «Café de l'Union», 51, rue de Genève.**

— 22 septembre 1966. Café-restaurant, etc.

**Yvonne Chamorel, à Lancy. Chef de la maison: Yvonne Chamorel, née Morard, de Genève, à Lancy, autorisée par son mari John Chamorel. Café-restaurant à l'enseigne «Café de St-Georges», 10, avenue du Cimetière.**

22 septembre 1966. Ferblanterie, etc.

**E. Walther et A. Larpin, à Genève, ferblanterie et entreprise d'installations sanitaires, société en nom collectif (FOSC. du 27 septembre 1963, page 2747). Emile-Robert Walther n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé André Larpin, de Vernier, à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle A. Larpin. Nouvelle adresse: 15, rue Voltaire.**

22 septembre 1966.

**Société Coopérative d'Habitation l'Abri, à Genève, société coopérative immobilière (FOSC. du 12 mai 1961, page 1363). Charles Pitetti et Jean Kramer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. La société en commandite «Lenoir, Kramer & Cie», à Genève, qui exerce la procuration collective à deux, est maintenant une société en nom collectif dont la nouvelle raison sociale est «Ed. Kramer & fils». Roger Riondet et Marcel Paquier, tous deux de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: 8, boulevard Georges-Favon, chez Ed. Kramer & fils.**

22 septembre 1966. Matériel ferroviaire roulant.

**Sotectra SA, à Genève, location, achat et vente de matériel ferroviaire roulant (FOSC. du 8 décembre 1964, page 3680). L'administrateur Francis Lädemann (inscrit), jusqu'ici secrétaire, a été nommé vice-président; il continue à signer individuellement. L'administrateur Pierre-Yvan Kern (inscrit) a été nommé secrétaire; il continue à signer individuellement. Edouard Givel, de Payerne (Vaud), à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. René Pinedé, de France, à Marseille, est membre du conseil d'administration sans signature sociale.**

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

### Aurule — Sommatlons — Dillida

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auf-  
ruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

175 Namenaktien der Baustrag AG, Bau- und Strassen AG. Zürich, lautend auf Peter Ganz, Rüslikon, zu nom. Fr. 1000, Nrn. 21-60, 91-110, 141-165, 196-210, sowie 426-500, mit Coupons Nrn. 1-20 und Talons.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (440)

8000 Zürich, den 2. November 1965.

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung

### Premier avis

Par décision du 29 septembre 1966, le président du Tribunal somme le détenteur inconnu des 6 actions nominatives, de fr. 1000 chacune, portant les Nos 13 à 18, de la S.A. des Montres LIP, à Genève, inscrite au nom de M. Daniel Girardet, de les déposer au greffe du Tribunal dans un délai de 6 mois à compter de la première parution du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (716<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 3 octobre 1966

G. XIII

Tribunal de première instance, Genève  
Maurice Poncet, président

### Premier avis

Par décision du 29 septembre 1966, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 90 000.— inscrite au registre foncier sous PJB 3069, lettre E, le 6 novembre 1963, grevant la parcelle 5192 de la commune de Collonge-Bellerive, feuille 28, propriété de M. Victor Feusi, de la déposer au greffe du Tribunal dans un délai d'une année à compter de la première parution du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

1200 Genève, le 3 octobre 1966

(26<sup>3</sup>/67)

F. VIII

Tribunal de première instance, Genève  
F. Berdoz, greffier

Le détenteur de la cédule hypothécaire, au porteur, du capital de Fr. 5000.—, intérêt maximum 6%, 1<sup>er</sup> rang, inscrite le 10 mars 1933, N° 208 910 du registre foncier, est sommé de me la produire jusqu'au 15 juin 1967. (42<sup>6</sup>/67)

1000 Lausanne, le 27 mai 1966

Le président du Tribunal  
civil du district de Lausanne:

Muret

Le détenteur du livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise, au porteur, N° 610 712, créancier de Fr. 4643.75, créé le 23 septembre 1961, est sommé de me le produire jusqu'au 15 décembre 1966. (436<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, le 27 mai 1966

Le président du Tribunal  
civil du district de Lausanne:

Muret

### Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Durch Urteil des Bezirksgerichtes Schaffhausen vom 26. September 1966 wird der Namensschuldbrief vom 9. September 1924 von Fr. 12 000.—, haftend auf Grundbuch Neuhausen am Rheinfall Nr. 966, im 2. Rang (Grundeigentümer und Schuldner: Georg Müller-Mantel, Neuhausen am Rheinfall; Gläubigerin: Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall) kraftlos erklärt. (714)

8200 Schaffhausen, den 28. September 1966

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Durch Urteil des Bezirksrichters Stein vom 26. September 1966 wird die Pfandurkunde vom 29. Dezember 1899 von Fr. 200.—, haftend auf Grundbuch Hemishofen Nr. GZ 50 a, im Altbestand auf Nr. 668, bzw. ursprünglich auf Nr. 437 (Grundeigentümer: Johann Gnädinger-Sätteli, Ramsen; Schuldner: Erwin Götz-Leibacher, Hemishofen; Gläubiger: Spar- und Leihkasse Eschenz) kraftlos erklärt. (715)

8200 Schaffhausen, den 28. September 1966

Der Bezirksrichter Stein

## Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

### Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Frau Rösy Wirth, Schmiedgasse 10, 8640 Rapperswil, wurde wegen der Aufgabe des Modegeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis 14. Januar 1972 verboten. (AA. 237)

9001 St. Gallen, den 26. September 1966

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen  
Der Regierungsrat: M. Eggenberger

### Perforubis S.A., succ. de Robert & Co. en liquidation, Nyon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

#### Première publication

Les créanciers, y compris les cautions, et tous prétendants aux biens de la société sont sommés de produire leurs créances en l'étude du notaire Alfred Michaud, à Nyon, chargé de la liquidation, d'ici au 20 octobre 1966.

Les interventions doivent être accompagnées des pièces justificatives. Les débiteurs de la société sont également sommés de déclarer leurs dettes, dans le même délai et en la même étude. (AA. 236<sup>3</sup>)

1260 Nyon, le 21 septembre 1966.

Le liquidateur: W. Uhlmann

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 219390. Date de dépôt: 19 août 1966, 10 h.  
Société Anonyme des Câbleries et Tréfileries de Cossonay, Cossonay-Gare (Vaud). — Fabrication et commerce.

Conducteurs de courant électrique. (Cl. int. 9)

**CABLE CONZET**

N° 219391. Date de dépôt: 19 août 1966, 10 h.  
Société Anonyme des Câbleries et Tréfileries de Cossonay, Cossonay-Gare (Vaud). — Fabrication et commerce.

Conducteurs de courant électrique. (Cl. int. 9)

**CONZET-KABEL**

Nr. 219392. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1966, 17 Uhr.  
Frank J. Zamboni & Co. (partnership), 15714 Colorado Avenue, Paramount (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Eisoberflächenbearbeitungsmaschinen und Zubehör dazu. (Int. Kl. 7)

**ZAMBONI**

Nr. 219393. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1966, 15 Uhr.  
Dr. Best, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Turmhaus am Neumarkt, Schildergasse 120, Köln 7 (Deutschland).  
Fabrikation und Handel.

Zahnbürsten (auch elektrische), Borsten, Geräte für Körper- und Schönheitspflege, Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege (auch solche mit medizinischen Zusätzen), Zahnpflegemittel, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel für kosmetische Zwecke. (Int. Kl. 3, 5, 10, 21)

**BESSER-BEST**

Nr. 219394. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1966, 20 Uhr.  
Hoke Manufacturing Company, Inc., 1 Tenakill Park, Cresskill (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Rohr- und Röhrenkupplungen und -armaturen. (Int. Kl. 6, 17)

**GYROLOK**

Nr. 219395. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1966, 20 Uhr.  
Hoke Incorporated, 1 Tenakill Park, Cresskill (New Jersey, USA).  
Fabrikation und Handel.

Ventile, Rohrkupplungen, Verbindungsklemmen, Armaturen, hydraulische Druckmesser, Test- und Messgeräte sowie Zubehörgeräte.  
(Int. Kl. 6, 7, 9, 11, 17)

**HOKE**

Nr. 219396. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1966, 22 Uhr.  
Etacol International AG (Etacol International S.A.) (Etacol International Spa) (Etacol International Ltd.), Stampfenbachplatz/Walchestrasse 15, Zürich 6. — Fabrikation und Handel.

Einlage- und Aufbügelfstoffe aller Art. (Int. Kl. 24)

**ETACOL HI-C**

Nr. 219397. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1966, 22 Uhr.  
Etacol International AG (Etacol International S.A.) (Etacol International Spa) (Etacol International Ltd.), Stampfenbachplatz/Walchestrasse 15, Zürich 6. — Fabrikation und Handel.

Einlage- und Aufbügelfstoffe aller Art. (Int. Kl. 24)

**ETACOL HI-STYLE**

Nr. 219398. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1966, 20 Uhr.  
Heinz Rolf Wagner, Kapfsteig 16, Zürich 7.  
Fabrikation und Handel.

Magnetspielwaren. (Int. Kl. 28)

**MASPI**

Nr. 219399. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1966, 18 Uhr.  
I. B. Kleinert Rubber Company, 350 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Bebehörschen. (Int. Kl. 25)

**DURALITE**

Prioritätsanspruch: USA, 4. Mai 1966.

Nr. 219400. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1966, 17 Uhr.  
American Cyanamid Company, Berdan Avenue, Wayne (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Wegwerfbare Injektionsspritzen. (Int. Kl. 10)

**LEDERJECT**

Nr. 219401. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1966, 20 Uhr.  
Mediline AG, Wolhusen (Luzern). — Fabrikation und Handel.

Kosmetische Präparate. (Int. Kl. 3)

**TENDREEN**

Nr. 219402. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1966, 20 Uhr.  
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Wolhusen (Luzern).  
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

**FLUIDON**

Nr. 219403. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1966, 12 Uhr.  
«Lysoform» Schweizerische Gesellschaft für Antiseptie AG («Lysoform» Société Suisse d'Antiseptie), 6, rue de Genève, Lausanne.  
Fabrikation und Handel.

Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

**CHIR-ASEPT**

Nr. 219404. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1966, 12 Uhr.  
«Lysoform» Schweizerische Gesellschaft für Antiseptie AG («Lysoform» Société Suisse d'Antiseptie), 6, rue de Genève, Lausanne.  
Fabrikation und Handel.

Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

**CHIRASEPT**

Nr. 219405. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1966, 20 Uhr.  
Motrac-Werke AG (Usines Motrac S.A.) (Motrac Works Ltd.), Altstetterstrasse 120, Zürich 9. — Fabrikation und Handel.

Einachstraktoren, Motormäher, Traktoren, Landmaschinen, Dumper, Bau-  
maschinen. (Int. Kl. 7, 12)**MOTRAC VARIO**

Nr. 219406. Date de dépôt: 5 août 1966, 16 h.  
Les Fils de Charles Favre S.A. Vins du Valais Sion, Sion (Valais).  
Production et commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines. (Cl. int. 33)

**CHANT DU VENT**

Nr. 219407. Date de dépôt: 5 août 1966, 16 h.  
Les Fils de Charles Favre S.A. Vins du Valais Sion, Sion (Valais).  
Production et commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines. (Cl. int. 33)

**CLAIR-VENT**

Nr. 219408. Hinterlegungsdatum: 8. August 1966, 14 Uhr.  
Fritz Birlauf AG, Dreispitzstrasse 14, Basel. — Fabrikation und Handel.

Bodenpflegemittel. (Int. Kl. 3)

**NOVA-FLOR**



Nr. 219409. Hinterlegungsdatum: 15. August 1966, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel, Insektenbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren und Saatbeizmittel.  
(Int. Kl. 1, 5)

## AKAREX

Nr. 219410. Hinterlegungsdatum: 15. August 1966, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Herbizide. (Int. Kl. 5)

## COREX

Nr. 219411. Hinterlegungsdatum: 15. August 1966, 20 Uhr.  
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.  
Fabrikation und Handel.

Schädlingsbekämpfungsmittel, insbesondere Herbizide. (Int. Kl. 5)

## CREMINAN

Nr. 219412. Hinterlegungsdatum: 15. August 1966, 18 Uhr.  
Toraudag AG, Oberleh 2, Zug. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

## GRINEVINE

Nr. 219413. Hinterlegungsdatum: 15. August 1966, 18 Uhr.  
Toraudag AG, Oberleh 2, Zug. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

## ATHEROBETAÏNE

Nr. 219414. Hinterlegungsdatum: 17. August 1966, 12 Uhr.  
Goldene Apotheke Dr. P. Cuttat, Freiessstrasse 20, Basel.  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 116053. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juni 1966 an.

Pharmazeutische und kosmetische Spezialitäten. (Int. Kl. 3, 5)

## DOROSAN

Nr. 219415. Date de dépôt: 17 août 1966, 20 h.  
Société anonyme Ed. Laurens Le Khédive Extension suisse, 61, route de Chêne, Genève. - Fabrication et commerce.

Cigarettes et tous produits du tabac. (Cl. int. 34)

## DORVAL

Nr. 219416. Hinterlegungsdatum: 19. August 1966, 20 Uhr.  
Emil Eggstein, Kauffmannweg 16a, Luzern. - Fabrikation und Handel.  
Erneuerung der Marke Nr. 117910. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. August 1966 an.

Bauplatten und -körper. (Int. Kl. 6, 19)

## ALIMIL

Nr. 219417. Date de dépôt: 22 août 1966, 12 h.  
Seager, Evans & Co. Limited, The Distillery, Deptford Bridge, Londres S. E. 8 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 116806. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 août 1966.

Gin sec et gin à l'orange. (Cl. int. 33)

## SEAGER'S

Nr. 219418. Date de dépôt: 25 août 1966, 11 h.  
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).  
Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 119541. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 août 1966.

Boissons alcooliques, notamment liqueurs, à l'exclusion des vins.

(Cl. int. 32, 33)

## ELITE

N° 219419. Date de dépôt: 25 août 1966, 11 h.  
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).  
Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 119542. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 août 1966.

Boissons alcooliques, notamment liqueurs, à l'exclusion des vins.  
(Cl. int. 32, 33)

## LA VALLIERE

Nr. 219420. Hinterlegungsdatum: 16. März 1966, 20 Uhr.  
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten. - Fabrikation und Handel.

Seifen, Seifenpulver, Seifenflocken, Waschpulver, Soda und andere Wasch-, Abwasch- und Reinigungsmittel (einschliesslich synthetischer); Putz- und Scheuermittel, Spülmittel, Stärke und Stärkerzeugnisse, Desinfektionsmittel; Materialien zur Oberflächenbehandlung, einschliesslich Produkte, die das zu behandelnde Material mit einer Schutzschicht versehen, Antikorrosionsmittel. (Int. Kl. 2, 3, 5)

## VIRAN

Nr. 219421. Hinterlegungsdatum: 20. April 1966, 18 Uhr.  
Wynn Oil Company, 1151 West 5th Street, Azusa (Kalifornien, USA).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte, nämlich Motorentreibstoffe und Schmierzusätze.  
(Int. Kl. 4)

## SPIT FIRE

Nr. 219422. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1966, 20 Uhr.  
The Gillette Company, 15 West First Street, Boston (Massachusetts, USA). - Fabrikation und Handel.

Parfümerien, Kosmetik- und Toilettenpräparate, einschliesslich Haarpflegemittel aller Art; Heimdauervellenausrüstung, einschliesslich Haarwickler, Haarnadeln, Haarroller, Haarkämme, Haarbürsten und Haarnetze.  
(Int. Kl. 3, 8, 9, 11, 21, 26)

## BOBBI

Nr. 219423. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1966, 20 Uhr.  
The Gillette Company, 15 West First Street, Boston (Massachusetts, USA). - Fabrikation und Handel.

Parfümerien, Kosmetik- und Toilettenpräparate, einschliesslich Haarpflegemittel, Shampoos und Spülmittel gegen Schuppen. (Int. Kl. 3)

## TAME

N° 219424. Date de dépôt: 13 mai 1966, 14 h.  
José Vives, Paseo Castelar 70, Vendrell (Tarragona, Espagne).  
Commerce. - Renouvellement de la marque N° 113091. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 novembre 1965.

Montres et mouvements. (Cl. int. 14)

## NARVA

N° 219425. Date de dépôt: 21 juin 1966, 18 h.  
Pharmabiotika S.A., via al Ponte 13, Massagno (Tessin).  
Fabrication et commerce.

Produit pharmaceutique et vétérinaire. (Cl. int. 5)

## TETRABIOTIKA

Nr. 219426. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1966, 6 Uhr.  
Dr. R. Maag AG, Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag S.A., Fabbrica di Prodotti chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), Dielsdorf (Zürich). - Fabrikation und Handel.

Mittel für den Pflanzenschutz und die Schädlingsbekämpfung; Unkrautbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

## BUTRIL

Nr. 219427. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1966, 6 Uhr.  
Dr. R. Maag AG, Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag S.A., Fabbrica di Prodotti chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), Dielsdorf (Zürich). - Fabrikation und Handel.

Mittel für die Unkrautbekämpfung und Düngung. (Int. Kl. 1, 5)

## ERPAX

Nr. 219428. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1966, 6 Uhr.  
Dr. R. Maag AG, Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag S.A., Fabbrica di Prodotti chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), Dielsdorf (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Mittel für den Pflanzenschutz und die Schädlingsbekämpfung; Unkrautbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

## RUMEXOL

Nr. 219429. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1966, 6 Uhr.  
Dr. R. Maag AG, Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag S.A., Fabbrica di Prodotti chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), Dielsdorf (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Holzschutzmittel, Holzimprägnierungsmittel, Holzkonservierungsmittel, Holzschutzfarben, Flammschutzmittel für Holz. (Int. Kl. 2)

## XERONDO

Nr. 219430. Hinterlegungsdatum: 17. August 1966, 17 Uhr.  
Dr. R. Maag AG, Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag S.A., Fabbrica di Prodotti chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), Dielsdorf (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Mittel für den Pflanzenschutz und die Schädlingsbekämpfung; Unkrautbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

## ERPANIL

Nr. 219431. Hinterlegungsdatum: 15. August 1966, 7 Uhr.  
Worbla AG, Papiermühle (Bern). — Fabrikation und Handel.

Kunststoff in Form von Granulaten, Platten, Folien, Filmen, Stäben, Schläuchen, Blöcken, Streifen und Formbestandteilen; Nitrozellulose; Zelluloid. (Int. Kl. 1, 17, 20)

## WORBLA

### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

#### Sondersitzung des OCDE-Rates

##### zur Feier des 5. Jahrestages des Inkrafttretens dieser Organisation

Botschaft von Herrn Bundespräsident Hans Schaffner, Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes und Präsident des OCDE-Ministerrates für das Jahr 1965:

Die vor fünf Jahren erfolgte Schaffung der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung entsprach dem Bedürfnis, den Rahmen der Zusammenarbeit zu erneuern, welcher zum wirtschaftlichen Wiederaufbau Europas wesentlich beigetragen hatte. Die erweiterte Organisation konzentrierte sich weiterhin auf die Expansion der Wirtschaft ihrer Mitglieder, beschloss aber, ihre Tätigkeit gleichzeitig zu einem beträchtlichen Teil auf die übrige Welt zu verlegen.

Die ständige Konfrontation der nationalen Politik auf den wirtschaftlichen, finanziellen, handelspolitischen und wissenschaftlichen Sektoren ist unumgänglich geworden. Die Mitgliedstaaten ziehen daraus reichen Nutzen. In ihrer weltweiten Verbundenheit ist die OCDE ein einzigartiges Instrument zum gemeinsamen Studium der Probleme geworden, welche die unterprivilegierten Gebiete dem menschlichen Gewissen stellen.

Über theoretische und praktische Studien der gemeinsamen wirtschaftlichen Fragen und über Verhandlungen gegenseitiger Verpflichtungen hinaus, erlaubt die OCDE — und dies ist nicht ihr geringstes Verdienst — den Verantwortlichen in Verwaltung und Regierung der Mitgliedstaaten, ihre Erfahrungen auszutauschen und im Geiste gegenseitigen Verständnisses Lösungen auszuarbeiten, die die Interessen aller berücksichtigen.

Ich hoffe und wünsche, dass die OCDE, unter der künftigen und zielbewussten Leitung ihres Generalsekretärs und aller seiner Mitarbeiter, ein Zentrum der Zusammenarbeit zwischen unsern Ländern bleibe. Ich bin überzeugt, dass die Regierungen der Mitgliedstaaten sich mehr und mehr die vielfachen Möglichkeiten unserer Organisation zunutze machen. Die immer stärker werdende Verflechtung der Wirtschaft im Rahmen der Mitgliedstaaten und mit den andern Partnern auferlegt uns diese Haltung sowie die Notwendigkeit, unsere Anstrengungen auf die Schaffung besserer Lebensbedingungen in den unterprivilegierten Gebieten auszurichten.

#### Session extraordinaire pour marquer

##### le 5<sup>e</sup> anniversaire de l'entrée en vigueur de l'OCDE

Message de M. Hans Schaffner, président de la Confédération, chef du Département fédéral de l'économie publique, président du Conseil des Ministres de l'OCDE pour l'année 1965:

La création, il y a cinq ans, de l'Organisation de coopération et de développement économiques, répondait à la nécessité de rénover le cadre de la coopération qui s'était avérée si favorable au redressement de l'économie européenne. L'Organisation élargie, tout en se concentrant sur l'expansion de l'économie de ses membres, décidait d'orienter une part importante de ses activités vers le monde extérieur.

La confrontation suivie des politiques nationales dans les domaines économiques, financier, commercial et scientifique est devenue indispensable. Les gouvernements membres en tirent un parti inestimable. Dans sa mission universelle, l'OCDE est un instrument unique pour étudier en commun les problèmes que pose à la conscience humaine le sous-développement dans le monde.

Au delà de l'étude théorique et pratique des problèmes économiques communs et de la négociation d'engagements réciproques, l'OCDE permet — et ce n'est pas là un de ses moindres mérites — aux hommes qui assument des responsabilités dans les administrations et dans les gouvernements des pays membres d'échanger leurs expériences et de rechercher dans un esprit de compréhension réciproque des solutions qui tiennent compte des intérêts mutuels.

Je forme le vœu que l'OCDE demeure — avec l'appui éclairé et efficace de son secrétaire général et de tous ses collaborateurs — le haut lieu de la coopération entre nos pays. Je suis certain que chacun de nos gouvernements utilisera de plus en plus les multiples possibilités qu'offre notre organisation: l'interpénétration croissante des économies entre nos pays et avec leurs autres partenaires l'impose, de même que la nécessité de concorder nos efforts en vue d'établir des conditions de vie normales dans les régions désertées du monde.

231. 3. 10. 66

#### Schweizerisch-ungarischer Warenverkehr

Durch ein am 30. September 1966 unterzeichnetes Protokoll ist vereinbart worden, die Kontingentslisten für den gegenseitigen Güteraustausch, deren Gültigkeit am gleichen Tage abgelaufen war, wiederum für ein weiteres Jahr, d. h. vom 1. Oktober 1966 bis 30. September 1967 unverändert in Kraft zu setzen. 231. 3. 10. 66

#### Trafic commercial entre la Suisse et la Hongrie

Par un protocole signé le 30 septembre 1966, il a été convenu de proroger, sans modification, pour une nouvelle année, à savoir du 1<sup>er</sup> octobre 1966 au 30 septembre 1967, les listes des contingents concernant les échanges de marchandises arrivés à échéance le 30 septembre 1966. 231. 3. 10. 66

#### Scambi commerciali tra la Svizzera e l'Ungheria

A norma del protocollo firmato il 30 settembre 1966 è stato convenuto di rimettere la durata di validità delle liste di contingenti per lo scambio reciproco delle merci, scadute lo stesso giorno, nuovamente in vigore, invariato, per un altro anno, vale a dire dal 1<sup>o</sup> ottobre 1966 al 30 settembre 1967. 231. 3. 10. 66

#### Auslandspostüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 1. Oktober 1966 — Cours de conversion dès le 1<sup>er</sup> octobre 1966

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.70½; Dänemark/Danemark: Fr. 62.95; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.90; Frankreich/France: Fr. 88.—; Italien/Italie: Fr. —.6970/100; Marokko/Maroc: Fr. 86.70; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.—; Norwegen/Norvège: Fr. 60.80; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.84; Schweden/Suède: Fr. 84.—.

Grossbritannien und Irland (Eire)\*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)\*: 1 £ Sterl. = Fr. 12.12\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 231. 3. 10. 66

#### Postcheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

(Fortsetzung — suite)

Fribourg: FISA fournitures industrielles E. et L. Zosso 17-7762. — Michel Bernard étudiant 17-7755. — Multirest SA 17-7756. — Société de pêche Bords de la Sonnaz 17-7734. Galgenen: Rüttimann August Kleintiere Altstoffe 80-17261. Genève: Arts et loisirs théâtre pour tous spectacles Carouge 12-17216. — Bacchetta Charles gypserie peinture Aire 12-16412. — Bianchi Joseph Thônex par Moillesulaz 12-11812. — Boquet Emilie Cécile et Elisabeth Miles 12-2393. — Cherbuliez Emile fonds industrie 12-8646. — Ebaco SA Moillesulaz 12-1369. — Greub Jean-Daniel Chêne-Bourg 12-17603. — Hubmann Ernest Moillesulaz 12-16359. — Loterie Tous pour Gourgas 12-5179. — Massa Serge 12-7183. — Meyer Hans-Peter fonctionnaire postal 12-7980. — Plattner B. 12-16820. — Service médico-pédagogique office de la jeunesse 12-9962. — Sonzillet Jean-Paul 12-15622. — Suter Lilas Mme 12-3991. — Tiers-monde information 12-12387. Goldach: Hungerbühler Albert dipl. Maschinenchiker 90-4060. Gossau (SG): Dütschler Walter 90-6174. Grand-Lancy: Beaud Jacqueline Mme 12-10481. Les Granges-près-Château-d'Oex: Epicerie Dutoit-Bertholet 18-2154. Hindelbank: Hänni Marie Frau 34-877. Höchstetten-Hellsau: Sutter Alfred Bauschäft 49-2518. Hombrechtikon: Kunststoff-Zerspanungs AG 80-2519. Huttwil: Modehaus Fritz Baur 49-282. Kloten: Hochuli Robert Postangestellter 80-66373. — Landw. Verein 80-65370. Künten: Lichtgenossenschaft Künten-Sulz 50-15683. Lachen (AR): Rohner Rudolf 90-18949. Le Landeron: Peer Christian ing. gén. civ. 20-8367. Langenhard: Kobel Alfred 84-1335. Lausanne: Corti Michel Dr méd.-dent. 10-9384. — Gérances P. Stoudmann & Cie Immeuble Echandens 10-1934. — Gérances P. Stoudmann & Cie Immeuble Bel-Horizon B 10-25624. — Nicaty Jean-Claude 10-10866. — Novex Schmidt & Demierre commerce et représentation de nouveautés techniques 10-14306. — Mermoud Roger 10-14016. — Parfumerie de Rumine Mme Marianne-Michèle Junod-Gribi 10-13408. — Pétanque de Cour 10-8405. — Schuler Antoine méd. vét. 10-14890. — Vionnet Robert 10-10788. Lavigny: André Henri-Louis 10-19183. Le Locle: Parioise cath. rom. vente annuelle 23-1221. Lugano: Exponent SA 69-4906. — Lommi Libero pavimenti 69-2730. Luzern: Annabelle-Ablage C. J. Bucher AG 60-23098. — Arbeitsgemeinschaft kath. Verbände für ein gemeinsames Bildungsthema 60-23106. — Ducommun J.-D. 60-23120. — Krähenbühl Jeanette 60-23103. — Waad Jos. 60-23099. Lyss: Jehovas Zeugen Ortsverein 30-12949. Malters: Simmen Walter Stopp-Garage 60-22925. Maschwanden: Glanzmann Friedrich Garage 80-66421. Meyrin: Sakkas Basile 12-6348. Montreux: Au secours des chevaux de Bogota action Lausanne-Montreux 18-2196. Morges:

Club-House Club nautique morgien 10-16768, Moutier: Simmen Claude 25-10177, Münchenbuchsee: Zimmerli B. Dr. med. Radiologie und Nuklearmedizin FMH 30-31683, Münsingen: Eigentümergemeinschaft Ueberbauung Eichli Georg Kiefer 30-7989, Neuchâtel: Favre Jean 20-8381, - Givord Marcel-A. 20-8382, - Guenet Philippe 20-8386, - Verjus (Le) journal de la fête des vendanges 20-8384, - Oudot J. électricité radio télévision compte privé 20-8379, - Publications du Séminaire de Géométrie de l'Université de Neuchâtel Mlle S. Picard 20-8377, - Redard Marie Mme 20-8385, Oberägeri: Beller K. Frau 60-23116, Oberengstringen: Ringger Peter Dr. Verlag Neue Wissenschaft 80-66393, Oberentfelden: Aarg. Kantonschützenfest 1967 50-712, Oberkirch (LU): Bucher Otto, Depothalter 60-23109, Oberrieden: Winkler Juan E. Verkaufingenieur 80-66416, Oberrohrdorf: Eppisser Oskar Kartensversand 80-15636, Oberwil b. Zug: Bachmann Erwin kaufm. Angestellter 80-26424, Oeschelste: Janz Alfred Reparaturen von Radios und elektrotechn. Apparaten 30-2820, Oetwil am See: Liechti Bernhard Filmdekorateur 80-66090, Payerne: Lavy N. Mmm installations de laiteries-porcheries 10-18843, Perroy: Joseph-Noverraz O. Mme couturière 10-4648, Porrentruy: Troupe des Malvoisins Editions 25-10836, Port: Waldmeier Peter Masch. Konstrukteur 25-10748, Pullay: Etablissement Spurgey 10-25922, Rabius: Korporation der Dorfkanalisation 70-9241, Rapperswil (SG): Gimpert Walter Verkaufstechniker 90-14542, Reussbühl: Contronic GmbH 60-23097, Richterswil: Ziehm Helmut W. dipl. Ing. Architekt 80-63324, Rickenbach (LU): Willmann & Wernli Werkzeugbau 60-23102, Riddes: Reuse & Morard ameublement-tapis-linos 19-8970, Ringgenberg (BE): Feller Albert u. Hildegard 30-19025, Roggwil (BE): Ersparmiskasse des Amtsbezirks Aarwangen Zweigbüro Roggwil (BE) 49-1573, Romont (FR): Bourqui Jeanette stoppeuse 17-7760, Rorschach: Tauch- und Forschungs-Gruppe 66 90-13886, Rüti (ZH): Nationale Aktion gegen die Überfremdung von Volk und Heimat Winterthur Sektion Zürcher Oberland Tann 80-66399, Ste-Croix: Thorens-Meylan Jean-Paul industriel 10-25475, St. Gallen: Studer Hans-Willi Hotel Hecht 90-13639, St. Margrethen (SG): Kaiser AG T. 90-8629, St-Sulpice (VD): Gintzburger Robert 10-19883, La Sagne (NE): Matile Jean-Jacques & fils 23-2028, Samedan: Gröbli-Abühl Walter 70-9246, Schwyz: Trütsch Josef Dr. Rektor 60-23115, Seengen: Musikgesellschaft Seengen Neustrumentierung 80-15673, Sigrino: Sezione liberale 69-3413, Sigriswil: Schafzuchtgenossenschaft 30-7761, Sonvico: Meneghelli Marco rapp. Therna 69-8883, Spiez: Stipendienkasse der Berufsberatungsstelle Niedersimmental-Saanen 30-13123, - Vuille Marcel R. Geflügel-Zuchtstation 30-6313, Thalwil: Pistolenschlössverein 80-66370, Thüringen: Winterthur Schweiz, Unfallversicherungs-Gesellschaft Agentur 30-7116, Thun: Lüthi Max Inst. Of. 30-6789, - Vogler Ernst Glasmaleri u. Heraldik Dürrenast 30-11445, Triengen: Willmann Friedrich Kieswerk 60-23114, Uetikon am See: Jakob Karl Verlag 80-64581, Uster:

Kessler & Cie E. elektrotechn. Unternehmung Schalttafelbau 80-7364, Vaulion: Henny Raymond pasteur 10-23778, Les Verrières: Société de Tir Extrême-Frontière 20-8365, Villars-sur-Ollon: Club compétition des moniteurs de ski professionnels vaudois 18-1756, - Crisinel Edouard ruraliste postal 18-2276, Villigen: Elektrizitätsversorgung 50-15688, Visp: Bellwald K. Dr. med. 19-4455, Volketswil: Schanzlin AG 80-8615, Vouvy: Perreten Jean-Jacques ingénieur Chavalon 19-8971, - Tribunal de police 19-8969, Wädenswil: Jäggi Kurt Elektriker 80-66379, - Paidol AG 80-8868, Wallisellen: Naef-Naef Ernst 80-66390, Wängi: Volksbibliothek 85-124, Wasen im Emmental: Stalder Markus Bäckerei Konditorei 84-247, Weiningen (ZH): Rehota AG 80-66394, Wetzikon (ZH): Sagelsdorf Ralph dipl. Bauing. ETH 80-64824, Widnau: Evang. Kirchengemeinde 90-2220, Winterthur: Fussballclub Wädenswil Seniorenabteilung 84-6678, - Hofmann Willi Vertretung der GC Norm Baulemente 84-7160, - 36. Satus-Verbandstag 1967 84-5893, - Schuster & Co Teppichhaus 84-7982, - Stadtverband Blaukreuzjugend 84-1480, Zollikofen: Spörrisen Gertrud 30-12359, Zürich: Albrecht Martha Café Turf 80-66396, - Adler Theresia Elektronen-Technik 80-66411, - Bombeli-Nabulon Max 80-66401, - Borner Bruno Dr. iur. 80-66420, - Buchmann Paul Ing. HTL 80-66364, - Camping und Touring-Werbung Hans Behrmann 80-2397, - Felicitas Service AG 80-8645, - Gloor-Forster Anton Versicherungen 80-32822, - Hedinger Johannes elektron. Geräte 80-63051, - Juchli-Denzinger Rudolf Sek.-Lehrer 80-63736, - Maison: Elena Schneider ital. Couture und Fournures 80-64818, - Meyerhofer E. A. Kaufmann 80-66419, - Möbel-Gschwend AG Staffisburg Verkaufsgeschäft Zürich 80-9204, - Müller Markus stud. oec. 80-66389, - Ochsner AG Markus Schisshule Ochsner 80-17085, - Oetiker Alfred Pfarrer 80-24334, - Pfister Alex Garage 80-66395, - Pfister Metall und Chemie Abt. Kunststoffe 80-7497, - Rack Hans Kaufmann 80-66402, - Reiss & Co Emil Spenglerei und sanit. Anlagen 80-4820, - Santschi Hans Farben Lacke Tapeten 80-20956, - Scherer Jakob kaufm. Angestellter 80-66408, - Scherf-Neidhardt Georg 80-66359, - Schlatter L. Frau Schwachstromverdrahtungen 80-64311, - Schneiter-Smith Ulrich 80-66417, - Schöpfer Otto Tapezierer Dekorateur 80-24289, - Schweizer Matthias Bankangestellter 80-66406, - Taxiphon Zürich AG 80-9977, - Tschanz-Huber Rolf 80-66403, - Verein für christl.-soz. Kinderhilfe 80-18721, - Volkstanzfreunde 80-66398, - Volkswagen-Versicherungsdienst AG 80-4021, - Weibel Ulrich Vertreter 80-66404, - Willy-Badrutt Walter Dr. Bibliothekar ETH 80-63106, - Winterberg-Pehr Hedwig Waschsalon 80-66392, - Wismer Heinrich Ingenieur 80-66405, - Zeller Anton Sigrist 80-63137, Zurich: Kaspar Rosmarie Transporte 80-24433.

Berechtigten (Deutschland): Drescher Franz Briefmarkengeschäft Import-Export 80-50471.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Zu verkaufen, wenig gebrauchte

**ADDO-X Buchungsmaschine**

Klasse 8000  
äusserst vorteilhaft

Tel. (051) 88 83 66

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt 1 unentgeltliche Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u.a.m.)

**Schweizerisch-Argentinische Anlagegesellschaft ADCA, Zürich**

Die Vorzugs- und Stammaktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung unserer Gesellschaft auf Freitag, den 21. Oktober 1966, vormittags 11 Uhr, im Savoy Hotel Baur en Ville, 1. Stock, in Zürich, eingeladen.

**Tagesordnung:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes mit Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz für das Jahr 1965/66.
  2. Abnahme von Bericht und Anträgen der Kontrollstelle für das Jahr 1965/66.
  3. Entlastung des Verwaltungsrates.
  4. Kapitalherabsetzung:
    - a) Feststellung der Rückkäufe von 10 000 Vorzugsaktien = Fr. 5 000 000.-;
    - b) Beschlussfassung über die Herabsetzung des Vorzugsaktienkapitals von Franken 15 000 000.- auf Fr. 10 000 000.-
  5. Anwendung von § 4, Abs. 1 der Statuten.
  6. Entgegennahme der Anträge des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
  7. Beschlussfassung über diese Anträge.
  8. Wahl des Verwaltungsrates.
  9. Wahl der Kontrollstelle.
- Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen Deponierung der Aktien bei der Gesellschaft, Bärenstrasse 10, Zürich, oder bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, sowie bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken bis Montag, 17. Oktober 1966, bezogen werden. Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates sind vom 7. Oktober 1966 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt. Von diesem Tage an können Exemplare des Geschäftsberichtes bei unserer Gesellschaft und bei den oben erwähnten Bankstellen bezogen werden.
- Zürich, 3. Oktober 1966
- Im Namen des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Dr. W. Meier

**REGISSA Gérances S.A., Vevey**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le 15 octobre 1966, à 14 heures, au Café du Chasseur, à Orbe, avec l'ordre du jour suivant:

**Statutaire.**

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège de la société et aux succursales.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, contre présentation des titres.

Le conseil d'administration

**CERMIC S.A., Gland**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

pour le vendredi 14 octobre 1966, à 10 heures, dans les locaux de la Société Fiduciaire Romande Ofor S.A., 1, place Saint-Gervais, à Genève.

**Ordre du jour:**

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Réduction du capital-social.
- 3° Augmentation du capital-social.
- 4° Constatation de la souscription et de la libération.
- 5° Nomination d'administrateurs.

Le rapport du conseil d'administration, les propositions de réduction et d'augmentation du capital social, ainsi que les modifications des statuts seront à la disposition des actionnaires dès le 3 octobre 1966, au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée ci-dessus seront délivrées par la Société Fiduciaire Romande Ofor S.A., 1, place Saint-Gervais, Genève, contre remise jusqu'au 13 octobre 1966 d'un certificat de blocage établi par une banque, ou contre le dépôt des titres.

Le conseil d'administration

**S.A. SINTESI ORGANICHE, GRONO**

I Signori azionisti sono convocati in

**assemblea generale ordinaria**

per sabato 15 ottobre 1966, alle ore 11, alla sede sociale in Grono.

**Ordine del giorno:**

- 1° Lettura ed approvazione del verbale dell'assemblea generale ordinaria del 4 settembre 1965.
- 2° Esame del bilancio al 31 dicembre 1965 e del conto profitti e perdite per l'esercizio 1965, loro approvazione, delibera in merito, scarico all'amministrazione.
- 3° Lettura del rapporto di revisione per l'esercizio 1965.
- 4° Nomine.
- 5° Diversi.

Il bilancio ed il conto profitti e perdite ed il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti alla sede sociale a partire dal 4 ottobre 1966.

Per partecipare all'assemblea generale, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni presso un istituto bancario e produrre le dichiarazioni relative, in apertura di seduta.

Grono, 30 settembre 1966

Il consiglio di amministrazione

**Société Immobilière Rue de Montchoisy 34**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

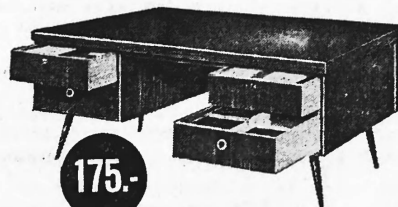
en les bureaux de M. René Gerdl, 60, rue du Stand, le vendredi 14 octobre 1966, à 17 heures.

**Ordre du jour:**

- Examen de la situation générale.
- Divers.

In der ganzen Schweiz **ELWE** Büromöbel für Geschäft und Heim  
**EKA, der meistverkaufte Schreibtisch Europas**

Broschüre  
**Warenumsatzsteuer**



**175.-**

Höhe 75 cm, Breite 130 cm, Tiefe 56 cm  
mit grüner Hornitex-Kunststoffplatte, in hell-, mittel- und dunkelbraun

Wir liefern ab Lager zu äusserst günstigen Preisen komplette Büroeinrichtungen, in Eiche, Teak und Mahagoni. Ein Besuch in unserer Ausstellung lohnt sich immer.

- Rollschränke ab Fr. 170.-
- Akten-Schiebtschränke ab Fr. 194.-
- Schreibtische mit Doppelschubladen ab Fr. 350.-
- Winkelkombinationen ab Fr. 765.-
- Bürostühle, dreh- und verstellbar, gepolstert Fr. 76.-

**ELWE Leo Weber**

Büromöbel, Kanaltisch, 15/Handelsstr. 8152 Glattpfug  
Telefon 051 83 97 47  
Filiale in Echallens VD, Telefon 021 91 16 17



**STAHLMÖBEL FÜR**BANKEN - VERSICHERUNGEN - VERWALTUNGEN  
HANDEL und INDUSTRIE

Wir planen und fabrizieren Normal- und Spezialmöbel in hoher Qualität

H. SANDMEIER, STAHLMÖBELFABRIK, 8305 DIETLIKON  
051-93 21 90gegr. 1938 **SANDRA****ELEKTRO-WATT**

Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG.

Zürich

Einladung zur

**ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**auf Mittwoch, den 12. Oktober 1966, vormittags 11 Uhr, ins Zunfthaus zur Meisen,  
Münsterhof 20, Zürich 1

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht 1965/66.  
Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1966.  
Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag über die Verwendung des Jahresergebnisses sind vom Freitag, den 30. September 1966, an am Sitze der Gesellschaft in Zürich (Talacker 16) zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens Freitag, den 7. Oktober 1966 am Sitze der Gesellschaft in Zürich oder bei den folgenden Banken und Bankhäusern bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich,  
und deren schweizerischen Geschäftsstellen  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich,  
und deren schweizerische Geschäftsstellen  
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf  
Hentsch & Cie., Genf  
Lombard, Odier & Cie., Genf  
A. Sarasin & Co., Basel  
La Roche & Co., Basel  
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich.

Zürich, den 16. September 1966

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Schulthess**S.A. Immobilière Ixzed**

(Avenue des Forges 3 et 7)

**Assemblée générale ordinaire des actionnaires**le vendredi 14 octobre 1966, à 15 heures, au bureau de gérance de M. Pierre Bandeller, rue  
du Parc 23, La Chaux-de-Fonds

Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal.
- 2° Rapport de gestion.
- 3° Reddition des comptes.
- 4° Rapport contrôleurs.
- 5° Nominations statutaires.
- 6° Divers.

Les bilans et comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs de comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, au bureau précité. Les porteurs d'actions doivent se munir de leurs titres, qui seront exigés pour pouvoir assister à l'assemblée.

Le conseil d'administration

**S.A. Immobilière «Nouvelle Cité»**

(Avenue des Forges 9, 11 et 13)

**Assemblée générale ordinaire des actionnaires**le vendredi 14 octobre 1966, à 15 heures 30, au bureau de gérance de M. Pierre Bandeller,  
rue du Parc 23, La Chaux-de-Fonds

Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal.
- 2° Rapport de gestion.
- 3° Reddition des comptes.
- 4° Rapport contrôleurs.
- 5° Nominations statutaires.
- 6° Divers.

Les bilans et comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs de comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, au bureau précité. Les porteurs d'actions doivent se munir de leurs titres, qui seront exigés pour pouvoir assister à l'assemblée.

Le conseil d'administration

**S.A. Immobilière «Hôtel Pierre François»**

(Avenue Léopold-Robert 75-77)

**Assemblée générale ordinaire des actionnaires**le vendredi 14 octobre 1966, à 16 heures, au bureau de gérance de M. Pierre Bandeller, rue  
du Parc 23, La Chaux-de-Fonds

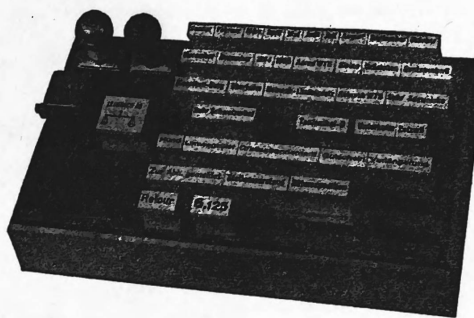
Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal.
- 2° Rapport de gestion.
- 3° Reddition des comptes.
- 4° Rapport contrôleurs.
- 5° Nominations statutaires.
- 6° Divers.


Les bilans et comptes de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs de comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, au bureau précité. Les porteurs d'actions doivent se munir de leurs titres, qui seront exigés pour pouvoir assister à l'assemblée.

Le conseil d'administration

Insertions dans la FOSC. — efficacité et succès!

**Moderne  
Stempel-Garnituren**

Prospekte und Vorführung durch


**Wanger + Ulrich AG**

Stempelfabrik 8401 Wintpärthur Tel. (052) 2 65 51

**Société Industrielle de Recherches  
et d'Etudes de la Construction  
SIREC S.A., Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**pour le vendredi 14 octobre 1966, à 15 heures, dans les bureaux de la Société fiduciaire Bourquin  
Frères & Béran S.A., 26, Corratierie, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1965.
- 2° Rapport de l'office de contrôle.
- 3° Approbation du bilan, du compte de profits et pertes au 31 décembre 1965, du rapport de gestion et de décharge au conseil d'administration.
- 4° Elections statutaires.
- 5° Divers.

Genève, le 27 septembre 1966

Le conseil d'administration

**Coordination Technique du Bâtiment S.A.  
Genève**

15, rue des Voisins

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**pour le vendredi 14 octobre 1966, à 16 heures, dans les bureaux de la Société fiduciaire Bourquin  
Frères & Béran S.A., 26, Corratierie, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1965.
- 2° Rapport de l'office de contrôle.
- 3° Approbation du bilan, du compte de profits et pertes au 31 décembre 1965, du rapport de gestion et de décharge au conseil d'administration.
- 4° Elections statutaires.
- 5° Divers.

Genève, le 27 septembre 1966

Le conseil d'administration

  
Fr. 1150.—

  
Fr. 1150.—
Die neue Dreispeziesmaschine mit abgekürzter, direkter und automatischer  
Multiplikation für Fr. 1150.—.Untenstehende Fachhändler werden Sie ausführlich über diese äusserst preis-  
günstige und leistungsfähige Maschine orientieren:

Basel: Romeo Cassani, Theaterstrasse 18 Bern: Gebr. Balmser, Gerechtigkeits-  
gasse 4 Luzern: Leo Bucher, Pilatusstrasse 28 St. Gallen: Büro-Organisation  
Schiff AG, Multergasse 4 Sissach: Bürofachgeschäft R. Pfaff, Postgasse 7  
Wabern-Bern: Kurt Fraefel, Grünastrasse 4 Zürich: A. Conte & Co. AG.,  
Schaffhauserstrasse 362.

So sicher das Notenblatt auf die Trompete gehört...



so sicher gehört der Stenoblock auf die Schreibmaschine. Würde Ihre Sekretärin Trompete spielen, so käme sie wohl kaum auf den Gedanken, das Notenblatt neben dem Instrument auf den Tisch zu legen. Der exklusive Frontstenoblockhalter der neuen Hermes Electric befindet sich direkt über dem Tastenfeld. Ihre Sekretärin muss sich nicht mehr ständig zur Seite beugen, sie kann eine gesunde, lockere Haltung einnehmen und schont dabei ihre Augen. Lernen Sie auch die vielen anderen Vorzüge dieser perfekt ausgerüsteten Schreibmaschine kennen: den automatischen Papiereinzug, die Doppelfarbband-Vorrichtung, den elektrischen Dezimaltabulator und alle weiteren Vorteile der in 15 verschiedenen Schriften lieferbaren Hermes Electric.

Büromodelle ab Fr. 750.—  
Portables ab Fr. 285.—  
**HERMES**  
ein Paillard-Erzeugnis

**Kauf oder Leasing**



Verlangen Sie den reichhaltigen Farbprospekt der neuen Hermes Electric oder der manuellen Hermes Ambassador als Vorstufe einer unverbindlichen Vorführung durch:

**Hermag**

Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstrasse 2, 8001 Zürich  
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz / Vertreter für alle Kantone

**hbg**

**Ausschüttung**  
Coupons 30. Sept. 1966

Fr. 52.80 Netto Couponssteuer abzüglich  
Fr. —.30 27% Verrechnungssteuer.  
Für die Geltendmachung des Anspruches auf Verrechnung oder Rückerstattung ist für die Anteilschein-Inhaber ein Bruttobetrag von Fr. 1.11 massgebend.

Fr. 52.50 Nettoertrag pro Anteil

**hbg-Immobilien-Fonds**

**5 1/4%**

**Laufende Ausgabe**

Zeichnungen für Zertifikate nehmen die unten aufgeführten Banken sowie die Fondsverwaltung entgegen.  
Ausgabekurs Fr. 1060.— pro Anteil.

**Zeichnungs- und Zahlstellen:**

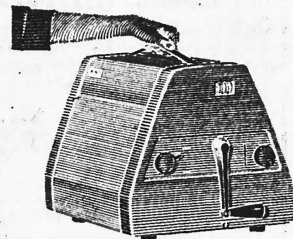
Schweiz. Kreditanstalt Basel  
Schweiz. Gewerbebank Basel

Handwerker-Baugenossenschaft Basel und Umgebung  
Sevogelstrasse 30, 4000 Basel  
Telefon 061/42 06 32, wo auch alle Auskünfte, Jahresbericht und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

**REX-ROTARY 300**

NEU

Der Portable-Vervielfältiger; sofort betriebsbereit, sauber und leicht zu bedienen.



Generalvertretung:  
Eugen Keller & Co AG  
Monbijoustrasse 22  
3000 Bern  
Telefon 031 25 34 91

BON

Senden Sie unverbindlich eine Dokumentation des Rex-Rotary 300

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

**RN Dispomap**  
Organisationselemente für Hängemappen



Rüegg-Nasgeli • Cie AG 8022 Zürich RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/83 41 41

**Conventionfreie Frachten ab Uebersee und England**  
**Müller-Gysin AG.**  
Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00

**PATENTE**  
**KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.**  
8001 Zürich  
Bahnhofstrasse 58

Er braucht eine Victor



Fr. 655.—

So wenig kostet die VICTOR-Champion, die solche Zahlenberge wegräumt. Schnell, ruhig, sicher. Elektrisch, unter Null rechnend, Unglaublich vielseitig, verblüffend einfach. Nahezu 3 Millionen VICTOR-Addier- und Rechenmaschinen haben sich bisher weltweit bewährt. 10 weitere VICTOR-Modelle, auch für Multiplikation und Division (beide natürlich vollautomatisch). Für jede Arbeit die richtige Maschine — VICTOR ist die Büromaschine nach Mass.

**VICTOR**



**Direma** Generalvertretung für die Schweiz: DREMA Diktier- und Rechenmaschinen AG, Räflestr. 20, 8045 Zürich, Tel. 051/357378

Verkauf durch die führenden Bürofachgeschäfte

In der Schweiz heute schon 1423 620 Laufmeter Regale in Gebrauch



MULTEX Stahlregale für Archive, Bibliotheken und Lager. Unbeschränkte Kombinationsmöglichkeiten. Größte Tragkraft, einfache Montage ohne Schrauben und Bolzen.

**STRAFOR** Strafor AG, 3000 Bern, Thunstrasse 4, Telefon (031) 43 07 24

Unsere Spezialisten besuchen Sie gerne unverbindlich.

IHR UNTERNEHMEN WÄCHST MIT BURROUGHS

SERIE J - AB FR. 700.-: Schreibende Burroughs Additions-Rechenmaschinen sind ebenso formlos wie leistungsfähig. Positive und negative Repetition von Beträgen, Zwei- und Dreinullentasten, Totalsprung des Streifens in die Abreissposition, Datumatste, Buchungs-farbband, Multiplikation nach abgekürztem Verfahren und viele andere Annehmlichkeiten werden auch Ihre tägliche Arbeit erleichtern.



Verlangen Sie eine Demonstration. Ihr Burroughs-Berater freut sich, Sie bedienen zu dürfen. Burroughs Rechenmaschinen AG, Sihlporte 3, 8023 Zürich, Tel. (051) 258760. Filialen in: Aarau, Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Sion, St. Gallen und Zürich.

**Burroughs**

Additions- und Rechenmaschinen, Buchungsautomaten, Elektronenrechner-Anlagen

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

**Büroschreibtische** nur **Fr. 450.—**

150/75/78 cm Schweizer Fabrikat

2 Kugellager-Hängereg.-Schubladen + 5 Schubladen, 6 Schrägplatten, Materialschieber inbegriffen.

Teleskop-Kugellager-Vollauszug-Pulte 150/80/78 cm. Eiche natur nur Fr. 795.—

Bürotische, Gestelle, Schränke, Stühle. Bitte besichtigen oder Prospekt verlangen: B. Reinhard's Erbe, Büromöbel, Kreuzstrasse 58, Zürich, Tel. 051/471114

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

**Der moderne Mensch**



Josef Hirt, Schöpfer der HIRT-METHODE und Kursteiler im HIRT-METHODE-INSTITUT

ist tagtäglich einer Unzahl von Eindrücken und Erlebnissen ausgesetzt. Er muss sie verarbeiten, er muss irgendwie mit ihnen fertig werden. Gleichzeitig wird von ihm aber verlangt, dass er die Aufgaben und Probleme, die das berufliche und private Leben laufend stellt, bestmöglich zu lösen versteht.

Die Bürde der Verantwortung wird von Jahr zu Jahr grösser. Immer eindringlicher stellt sich die Frage: Wie können die vielen Probleme, die sich aufdrängen, noch gelöst werden?

Schon mit Dreissig ist das Leben nicht mehr so leicht wie mit Zwanzig, und mit Vierzig oder Fünfzig wird der Wirkungs- und Verantwortungsbereich oft so gross, dass selbst der stärkste Mann darunter zu leiden beginnt. Schon kommen die ersten Symptome der «modernen», bereits sehr verbreiteten Managerkrankheit!

Offt beginnt sich nun eine ganz eigentümliche, objektiv unbegründete, subjektiv aber als durchaus real empfundene Lebensangst bemerkbar zu machen. Auch chronische Müdigkeit, Vergesslichkeit, Konzentrationsmangel, übersteigerte Nervosität, Schlafstörungen, seelische Erschöpfung, Impotenz, Unsicherheit im Disponieren oder im Verkehr mit den Mitmenschen können Symptome einer falschen Arbeits- und Lebensweise sein. Dann dauert es meistens nicht mehr lange, bis sich auch die ersten körperlichen Abnutzungsschäden bemerkbar machen: Verdauungs- oder Zirkulationsstörungen, Störungen des vegetativen Nervensystems, Herzbeschwerden und so weiter.

Stimmt das vielleicht? Sehen Sie sich doch bitte einmal kritisch in Ihrer Umgebung um! Und beobachten Sie dann bitte ebenso kritisch sich selbst!

Ein Mensch, der in den «besten Jahren» schon dahinzusiechen beginnt oder immer mehr auf chemische «Überdeckungsmittel» angewiesen ist, führt nicht ein erfolgreiches, sondern ein äusserst fragwürdiges Leben. Echter Erfolg ist doch nur, was sich auf die Dauer günstig auswirkt, und nicht das, was nur für den Augenblick glänzt.

Der «moderne» Mensch, der sich der Arbeits- und Lebensweise aus Grossvaters Zeiten bedient, ist nicht modern, sondern rückständig. Er wird im Räderwerk des heutigen vielgestaltigen und anspruchsvollen Lebens zermürbt und aufgerieben. Im Berufsleben wird er von weiblicher Konkurrenz bald überrundet. Der moderne Mensch ist ein armes Wesen, solange er sich nicht entschliesst, wirksame und bewährte Arbeits- und Lebensmethoden anzuwenden.

Irran ist menschlich, aber in wichtigen Dingen teuer. Um auf die Dauer glücklich, erfolgreich und gesund leben zu können, müssen Sie ganz bestimmte Lebensgesetze kennen, Lebensgesetze, denen wir alle ausnahmslos unterstehen. Und darüber hinaus müssen Sie einige ganz konkrete, auf das praktische Leben zugeschnittene Dispositionen- und Regenerationsverfahren kennen und anwenden. Dadurch lösen Sie alle Aufgaben und Probleme leichter und schneller, besser und erfolgreicher, und zwar ohne Raubbau an Ihrer Substanz zu treiben!

Wollen Sie Ihr tägliches Leben wie auch Ihre Zukunft auf souveräne, überlegene Art meistern? Dann bedienen Sie sich der HIRT-METHODE! Sie vermittelt Ihnen verschiedene, konkrete und seit Jahren bewährte Verfahren, die auf die individuellen Bedürfnisse abgestimmt sind und Ihr Leben und Wirken ganzheitlich erfassen.

Viele Menschen, die in den vergangenen Jahren die HIRT-METHODE kennen lernten, sprechen in ehrlicher Begeisterung davon: Kaufleute, Ingenieure, Chemiker, Techniker, Buchdrucker, Facharbeiter, Werkmeister, Gewerbetreibende, Vertreter, Detaillisten, Hoteliers, ferner auch Juristen, Ärzte, Verwaltungsfachleute, Architekten, Geometer, Lehrer usw. In unzähligen Zuschriften wird uns immer wieder mitgeteilt, wie gegenseitig sich die HIRT-METHODE in allen Lebenslagen auswirkt.

Auch Ihnen kann die HIRT-METHODE etwas vom Wertvollsten und Wertbeständigsten im Leben bieten! Greifen Sie zu, wenn es um Ihre Zukunft geht! Bedienen Sie sich der HIRT-METHODE, die anerkannte Persönlichkeiten nach kritischer und objektiver Prüfung bestens empfehlen. Warum? Weil die HIRT-METHODE sich durch ihr hohes Niveau, ihre reichhaltige und gediegene Ausstattung und durch ihre vielseitige, hochgradige und schnelle Wirksamkeit auszeichnet.

Die HIRT-METHODE macht Sie überlegen — materiell und gesellschaftlich, seelisch und geistig!

Entscheiden Sie sich jetzt für die HIRT-METHODE, die wirksame Methode für moderne Arbeits- und Lebensgestaltung! Lösen Sie noch heute den angefügten GUTSCHEIN für eine Informationsschrift über die HIRT-METHODE ein. Es ist Ihr Gewinn!

**Kenner der HIRT-METHODE berichten:**

**Zeitgewinn ca. 25%**  
«Seit drei Monaten wende ich Ihre Methode an und kann (ohne Übertreibung) einen konkreten Zeitgewinn von ca. 25% feststellen.» (H. B. in J.)

**Angst wird unwirksam**  
«Sehr wichtig ist das bewusste Erfassen dessen, was einem Angst verursacht. — Welcher denkende Mensch hat heute nicht solche Momente der Angst? — Das Angehen der Angst mit Hilfe Ihrer Methode macht die Angst unwirksam.» (S. W. in B.)

**Eine unerwartete Veränderung**  
«... Vorweg zu nehmen ist, dass die Hirt-Methode neue Wege geht. Sie bietet im Rahmen der aufgezogenen Gesetzmässigkeiten eine tiefdurchdringende Abhandlung, die im Studiengang eine Veränderung hervorruft, an die vorher kaum gedacht wurde... Ich hoffe, dass noch recht viele gehetzte Menschen Ihre Methode kennenlernen.» (B. E. in L.)

**Fort mit der Managerkrankheit**  
«... Ich stelle fest, dass ich mit grösserer Freude arbeite und durch Ihre Methode ein wirksames Mittel gegen die Managerkrankheit gefunden habe.» (W. F. in Z.)

**Trotz Personalmangel...**  
«... dank Ihrer Methode habe ich ein enormes Arbeitspensum trotz Personalmangel termingerecht durchgeführt und nicht Wesentliches übersehen.» (G. W. in Sch.)

**Souvenir über der Situation stehen**  
«Ohne Übertreibung darf ich sagen, dass ich dank Ihrer Methode heute über der Situation stehe. Es gibt viele Theorien, die sehr schön sind, aber am Leben und in der Praxis scheitern. Gibt es für Sie ein schöneres Kompiment, als meine Feststellung, dass sich das von Ihnen mitgegebene Wissen in der Praxis bewährt? Für einen suchenden Menschen bedeutet Ihre Methode das «grosse Finden», das A und O im Leben. Ich wünsche Ihnen von Herzen, dass Sie noch möglichst vielen Menschen den richtigen Weg zeigen können.» (B. H. in L.)

**Leierlauf behoben**  
«... Für mich ist Ihre Methode bereits unentbehrlich geworden. Der frühere Leierlauf ist behoben.» (G. W. in B.)

**HIRT METHODE** Institut für optimale Arbeits- und Lebensgestaltung, Josef Hirt, 8062 Zürich / Schweiz, Winterthurerstrasse 338, Tel. 051/40 10 20

**Gutschein** Erbitte unverbindlich Ihre Broschüre «Die Hirt-Methode»

Name: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_  
 Vorname: \_\_\_\_\_  
 Beruf: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 SH 3

Bitte stiftliche Schenkung - Bestenfalls





**Für vielseitige Mitarbeiter hat Giroflex diesen vielseitigen Drehstuhl geschaffen...**

...und Sie fühlen sich wohl darauf. Denn die Rückenlehne kann mit einem Handgriff nach Mass eingestellt werden — wie beim Liegesitz in einem komfortablen Auto. Auch dieser Drehstuhl wurde nach rein arbeitsphysiologischen Richtlinien konstruiert, die heute allgemein als gültig anerkannt werden. *Giroflex Drehstühle sind anatomisch richtig!*

...und Sie werden viel darauf sitzen, so oft Sie nur können. Bei jeder Gelegenheit; in jeder Stellung. Immer wird Ihnen dieser Drehstuhl das Sitzen zum Vergnügen machen. Denn die bewegliche Rückenlehne gibt Ihnen Halt und trotzdem — dank der Gummilagerung — die nötige Bewegungsfreiheit. *Giroflex Drehstühle sind solid, zweckmässig und erprobt!*

...die Form aber ist schön. In unserem heutigen Sinn schön: einfach, funktionell und harmonisch. Sie wurde von einem Fachmann geschaffen, dem bekannten Designer Professor Arno Votteler. Auch dieser Drehstuhl erhielt die Auszeichnung «Die gute Form». *Giroflex Drehstühle entsprechen dem heutigen Formempfinden!*

**Anatomisch richtig sitzen**

**stolgiroflex**

In führenden Büromöbel-Fachgeschäften. Verlangen Sie die Liste der offiziellen Giroflex-Vertretungen.

Albert Stoll, Giroflex, 5322 Koblenz/AG, Tel. 056/46 11 55

**Sparen Sie doppelt und verlangen Sie trotzdem mehr Leistung!**

In dieser Zeit des Haushaltsengpasses gilt es, alle Vorteile auszunutzen. Hier ist einer! Sehen Sie sich diese robuste, moderne Handadressiermaschine an, das FIMA-Modell 200. Für alle gängigen Plattenmodelle lieferbar. Mit automatischen Plattenreparatur und auch sonst alles, was man sich von einem soliden Adressdrucker wünscht. Und bietet Ihnen ohne irgendwelche Mehrkosten 3 wichtige zusätzliche Einrichtungen, die das Schreiben Ihrer ständig wiederkehrenden Adressen und Routinetexte erleichtern helfen. Verlangen Sie unverzüglich ein Angebot und eine Verführung.

Neu! Der FIMA-Lettliden «Elektrische Adressiermaschinen». Sichern Sie sich kostenlos ein Exemplar dieser interessanten Auserarbeitung.

Im Zuge des weitern Ausbaus unserer Vertriebsorganisationen suchen wir nach einige selbständige Gebietsvertreter und qualifizierte Mitarbeiter im Aussendienst. Bewerbungen werden vertraulich behandelt.

**FIMA-FIMA-FIMA-FIMA-FIMA-FIMA  
ADRESSIERMASCHINEN**



**SYSTEMATIC AG · 8024 ZÜRICH 1  
Rämistrasse 3 — Tel. 051 / 47 94 40**

Bitte, senden Sie mir kostenlos und unverbindlich

- Unterlegen über den FIMA-Handdrucker Modell 200
- den FIMA-Lettliden «Elektrische Adressiermaschinen»

Name/Firma: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

**stolgiroflex®  
Drehstühle**

Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/270 250

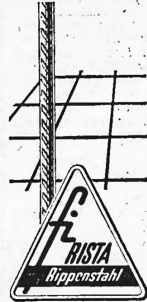
Zu verkaufen:

**1 Burroughs  
multiplizierende Fakturiermaschine**

mit elektrischen Multiplikations-, Resultat- und Bedienungstasten, Modell M 235, inklusive Maschinenständer mit Tablar. Die Maschine ist in absolut einwandfreiem Zustand und ist zu einem günstigen Preise erhältlich.

Anfragen sind zu richten an  
**ROBUSTA AG., Heumattstrasse 10, 4002 Basel  
Tel. (081) 34 83 70**

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!



**FISCHER & CO.  
5734 REINACH**

Feine

**Orientteppiche**

zu nachweisbar (amtliche Bescheinigung liegt vor) günstigeren Preisen als handelsüblich. Riesige Lager. Auswahl d. Spezialisten. Telefon (062) 7 35 55.

**ORIENT-IMPORT  
Bürge-Meyer AG  
Oftringen**



**Zur Revision des Landesindex der Konsumentenpreise**

Sonderheft Nr. 77

Die Publikation enthält die Grundlagen, nach denen der Landesindex inkünftig berechnet werden soll und gibt Aufschluss über das neue Waren- und Gewichtungsschema.

Preis des Heftes Fr. 3.60. Man bittet um Voreinzahlung an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern, Postcheckkonto 30-820. Angabe der Sonderheftnummer auf der Rückseite des Einzahlungsscheines genügt.

**A propos de la revision de l'indice suisse des prix à la consommation**

Supplément No 77

Cette publication expose les bases selon lesquelles s'effectuera désormais le calcul de l'indice suisse et renseigne sur le nouveau schéma des marchandises et de la pondération.

Prix par exemplaire 3 fr. 60.

On est prié d'effectuer les versements préalables à l'Administration de la

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne, compte de chèques postaux 30-820. Il suffit d'indiquer le numéro du supplément au verso du coupon.